

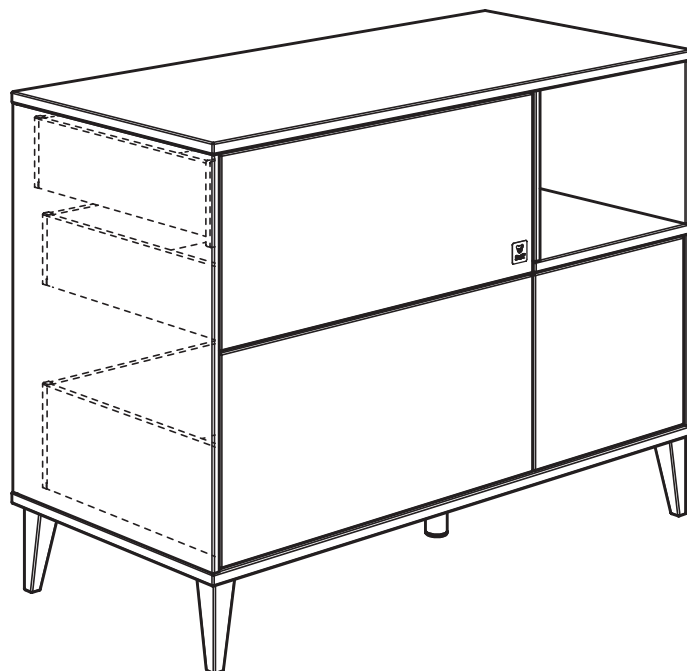
Gebruuchsanleitung PK-Nr. 3377

Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /
инструкция по использованию / 使用说明 / Használati utasítás

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafenlohr
Germany
info@paidi.de



Kinderwelten



MILA & BEN
170 5222



www.blauer-engel.de/uz38

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft



Seite 1 von 36

PK-Nr. 3377 Stand 01/2024 Ä: 01/2025

Alle STEIFF Marken sind eingetragene Marken der Margarete Steiff GmbH,
die unter der Lizenz von PAIDI verwendet werden.



Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! /
Предупреждение! / 警告! / Figyelmeztetés



PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafenlohr
Germany
info@paidi.de



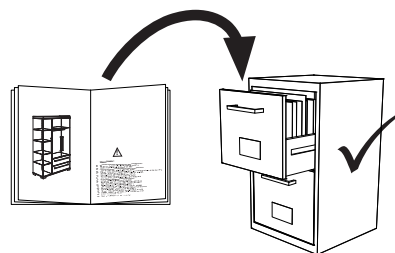
Kinderwelten

V..

Vorbereitung / Preparation /
Préparation / Voorbereiding /
Подготовка / 准备 / Előkészítés

M..

Montage / Assembly /
Assemblage / Montage / Монтаж /
组装 / Összeszerelés

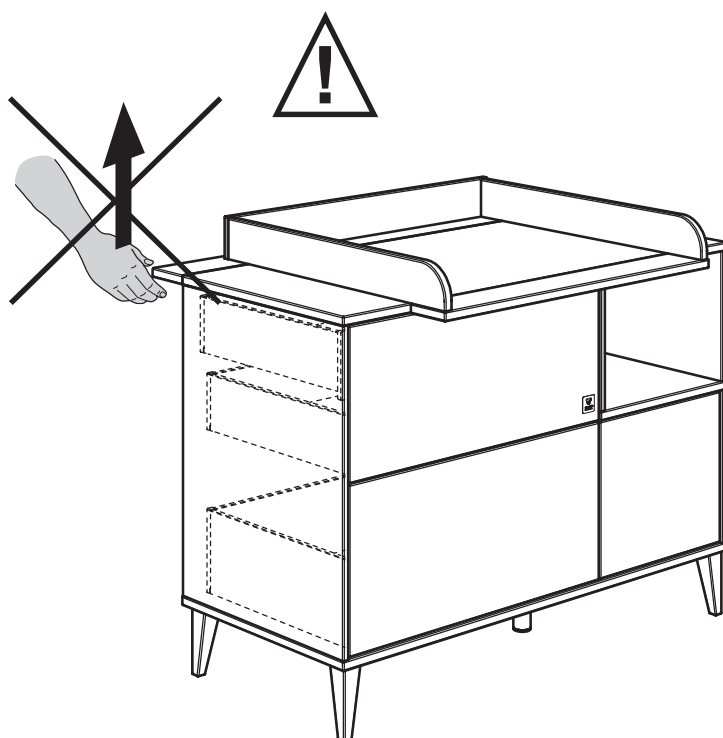
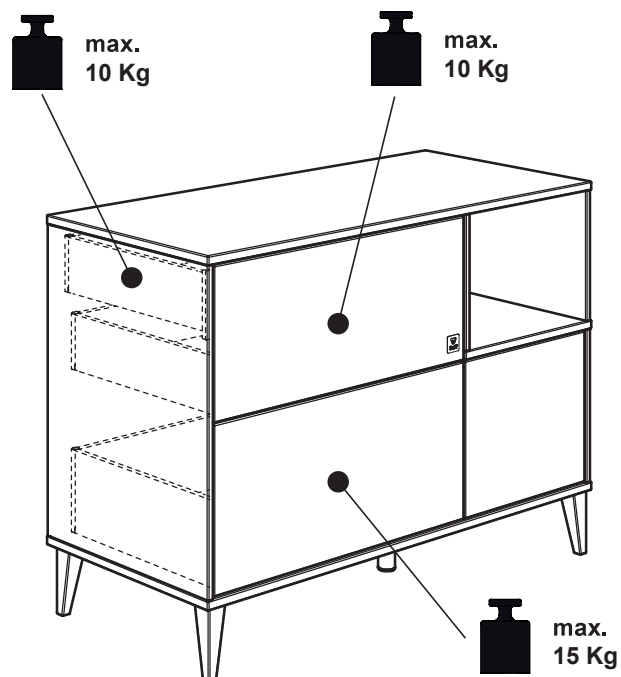


PK-Nr. 2800



Warnhinweis !

- DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !**
FR Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !
GB Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !
NL Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !
ES ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !
GR Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !
IT Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !
CZ Pozor ! Přiložené úchytky musí být namontovány na stěnu !
SL Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !
PL Uwaga ! Załączzone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !
BG Внимание ! Приложениите закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !
HR Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !
LT Dėmesio ! Pridedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !
RU Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !
CN 注意 ! 附带的墙壁安装组件必须安装 !
HU Figyelem ! A mellékelt fall rögzítőket össze kell szerelni !
AR تنبيه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!
- DE Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.**
FR Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
GB Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
NL Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
ES Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
GR Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
IT Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poichè altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
CZ Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
SL Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
PL Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
BG Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
HR Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
LT Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suvėžkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabili.
RU Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
CN 请经常的检查连接处的螺丝, 如有发现松动请及时锁紧, 否则将无法保障其稳定性。
HU Időről ellenőrizze a csavarkötések szorosságát, adott esetben a csavarokat után kell húzni, ellenkező esetben a szerkezet stabilitása nem adott.
- DE Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.**
FR Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyant pour meubles en vente dans le commerce
GB Caring for the... : In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
NL Verzorgingsaanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
ES Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
GR Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά νοτισμένο πανάκι ή λούστορο επίπλων.
IT Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
CZ Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
SL Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno kunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
PL Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
BG Указание за поддържане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддържане на мебели, за да почистите повърхностите.
HR Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebiti jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
LT Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvėse įsigytomis baldų priežiūros priemonėmis.
RU Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
CN 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
HU Ápolás: A felületek tisztításához enyhén nedves ruhát vagy a kereskedelemben kapható bútörápoló terméket használjon.
AR إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.



Beschläge

Fittings / Raccords / Hulpstukken /
Фурнитура / 配件 / Vasalatok

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
97840 Hafenlohr
Germany
info@paidi.de

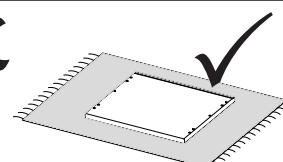
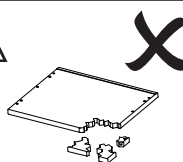
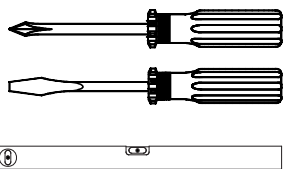
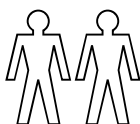


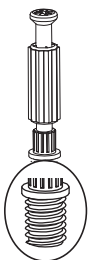
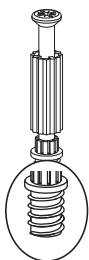
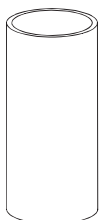
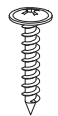
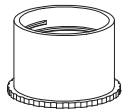
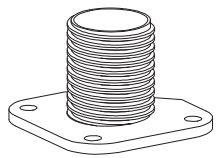
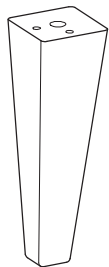
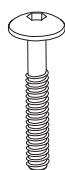
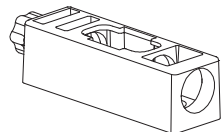
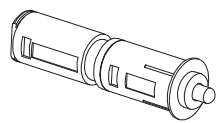
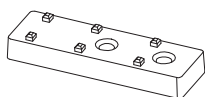
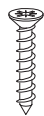
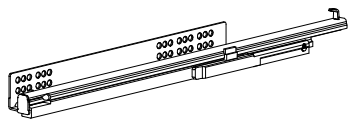
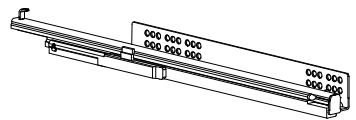
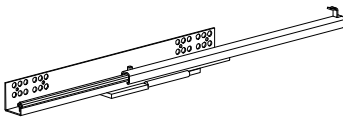
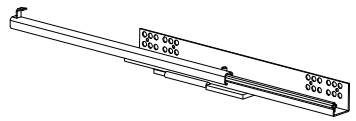
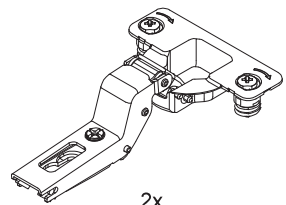
Kinderwelten

1:1
DIN A4

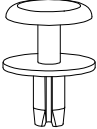
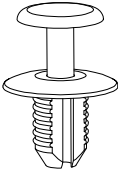
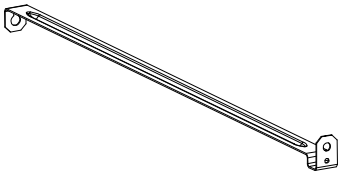
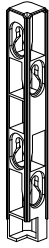


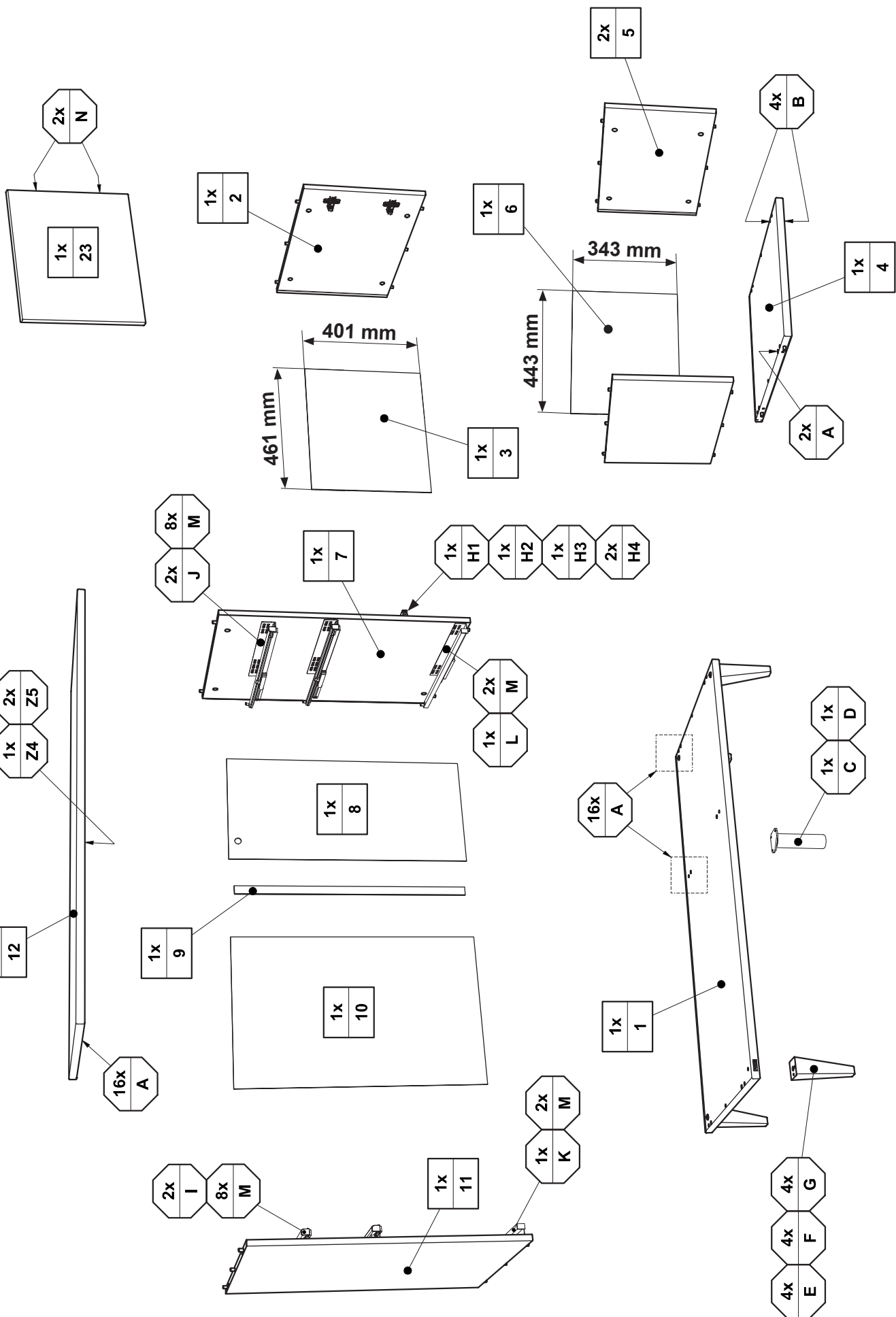
ca. 1,6h

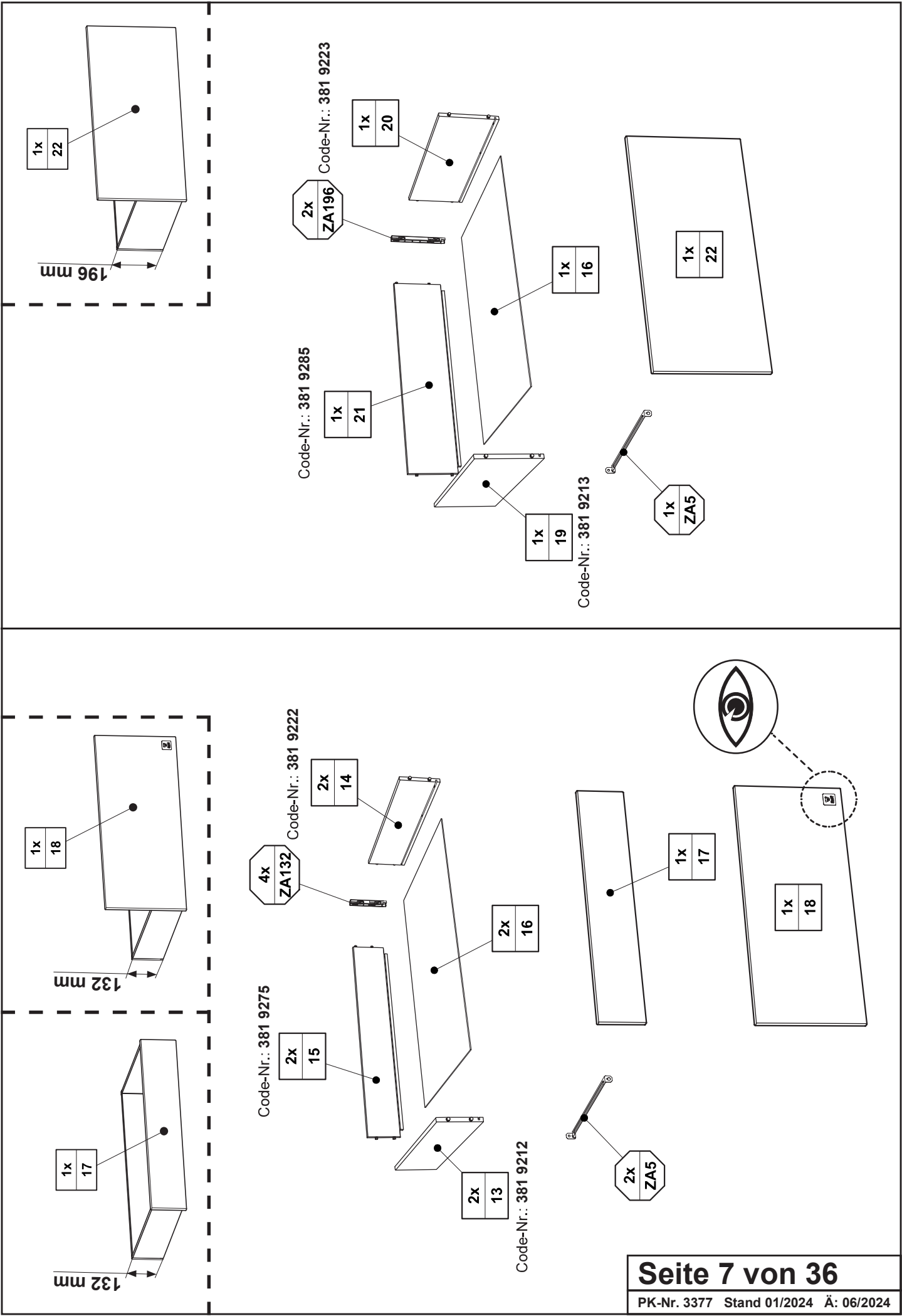


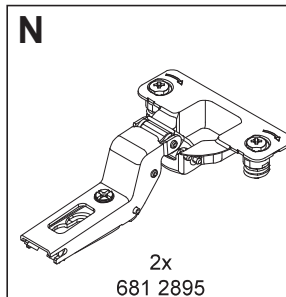
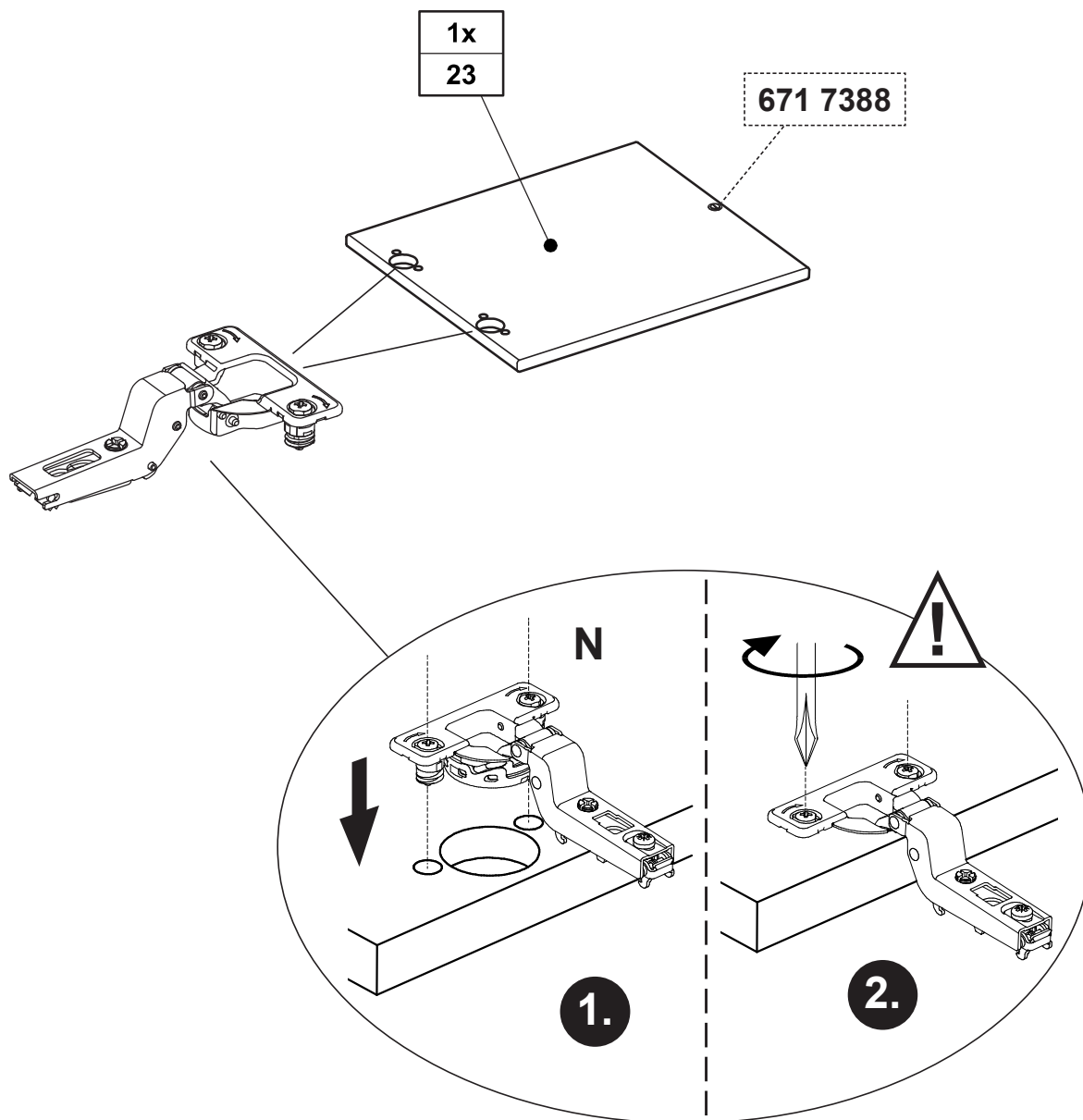
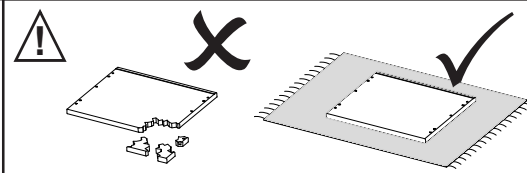
A  16x 681 0759	B  4x 681 0758	C  1x 681 8740	D  1x 1x 1x 3x 681 8406 1x 4,0 x 17		
E  Buche 4x 681 8739	F  ø5 x 24 4x 681 0351	G  M6 x 40 4x 681 3955	 SW4 1x 681 3011	H1  1x 681 7326	H2  1x 681 8027
H3  1x 681 7327	H4  3,0 x 20 2x 681 4706	I  2x 681 3364	J  2x 681 3365		
K  1x 681 3362	L  1x 681 3363	M  6,3 x 14 20x 681 5097	N  2x 681 2895		

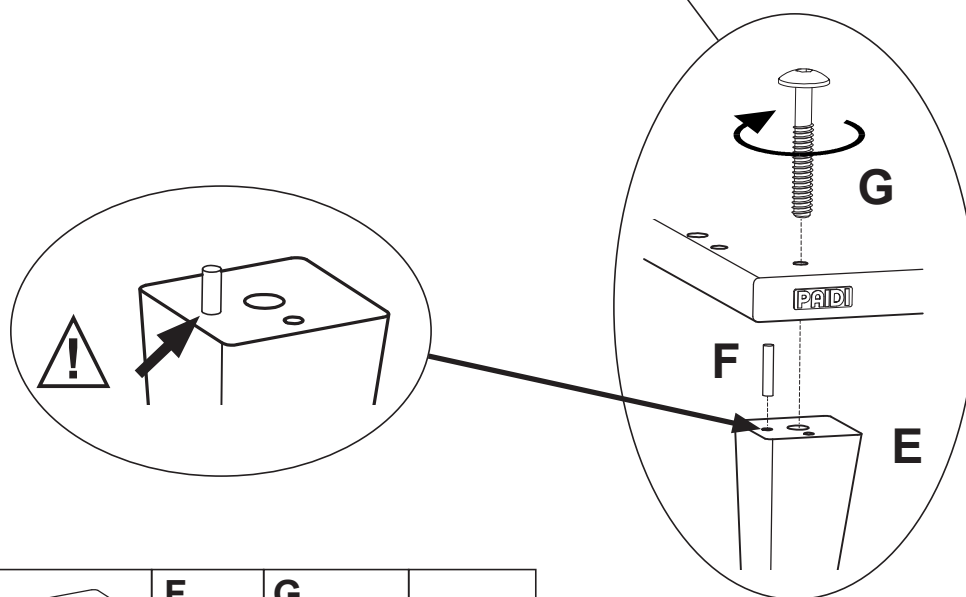
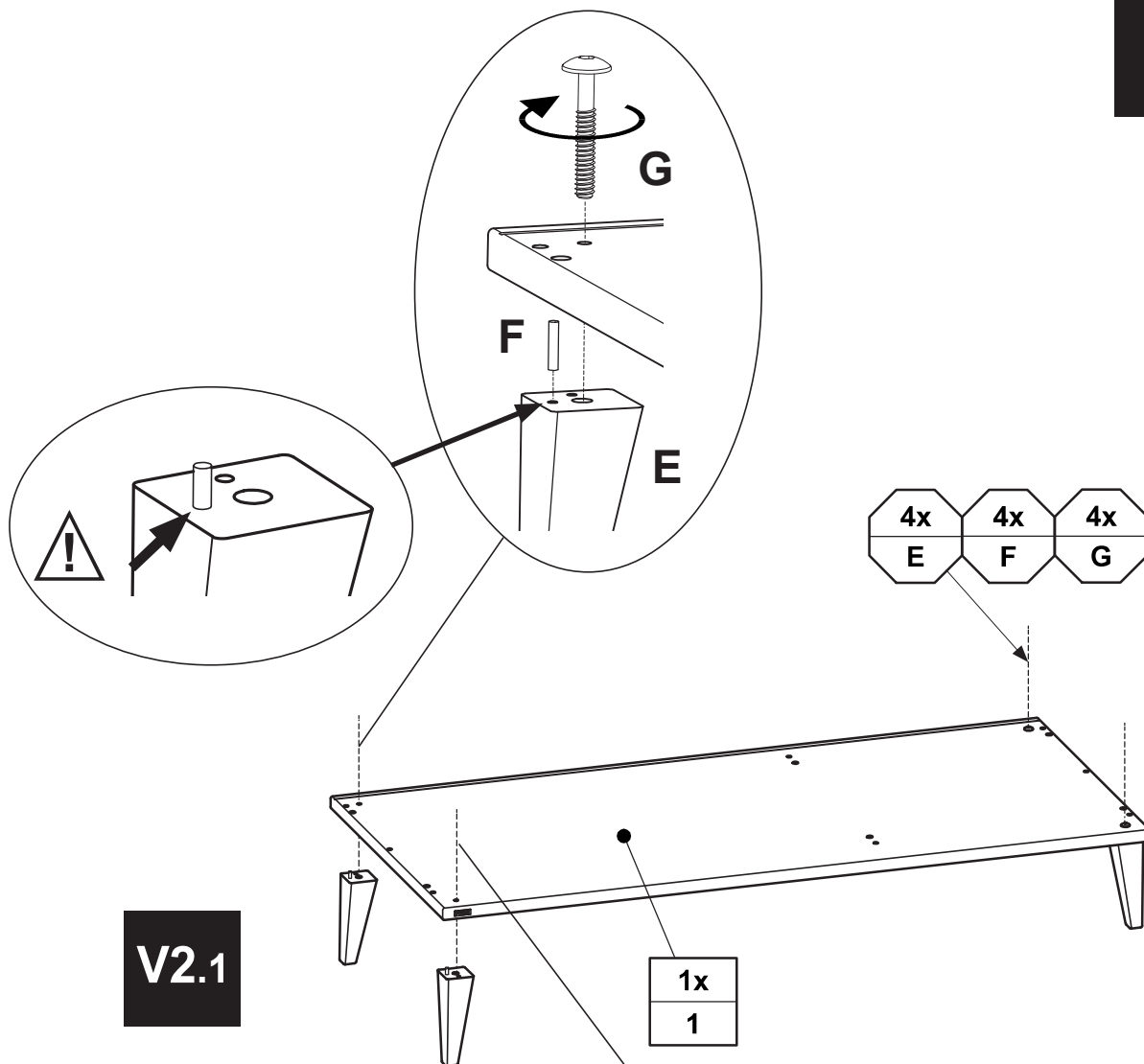
O  6,3 x 50 2x 681 5311	P  17x 681 2498	X1  Farbton Sandbeige 4x 683 0112	X2  Farbton Kirsche 8x 683 0119	Z  3x 681 2852
--	---	---	---	--

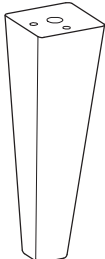
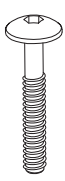
ZA₃  3x 681 9109	ZA₄  3x 681 9108	ZA₅  3x 681 9110	ZA₁₃₂  4x 681 9105	ZA₁₉₆  2x 681 9106
---	---	---	---	---

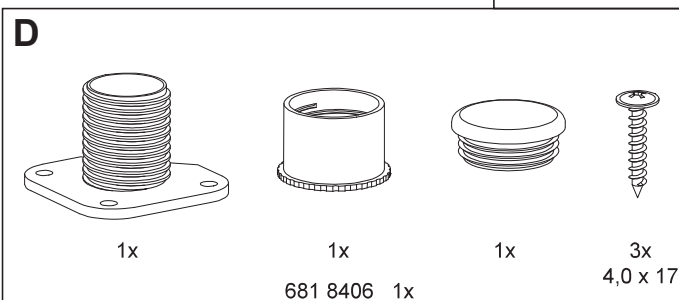
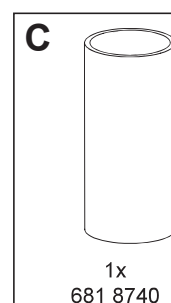
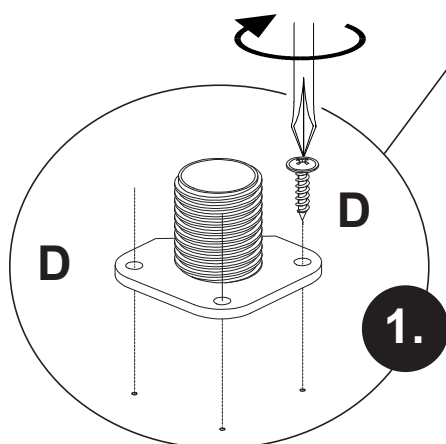
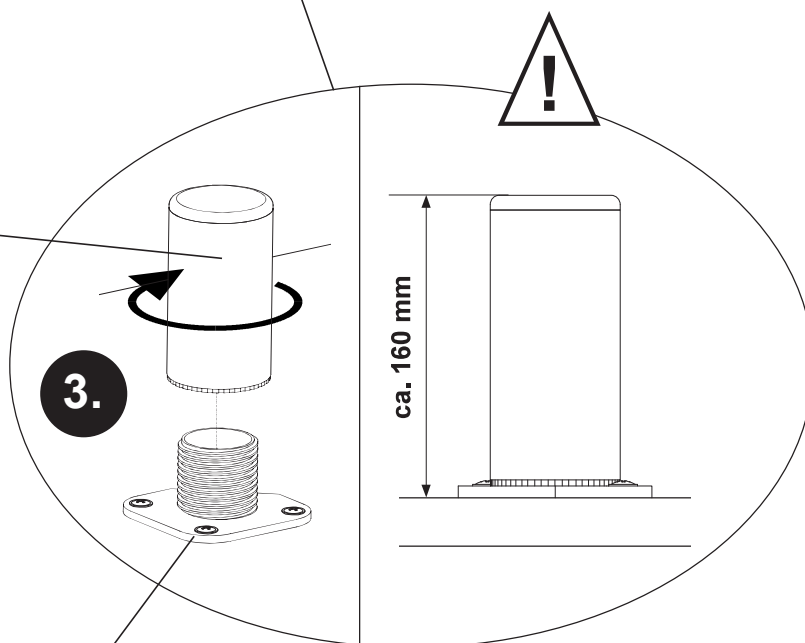
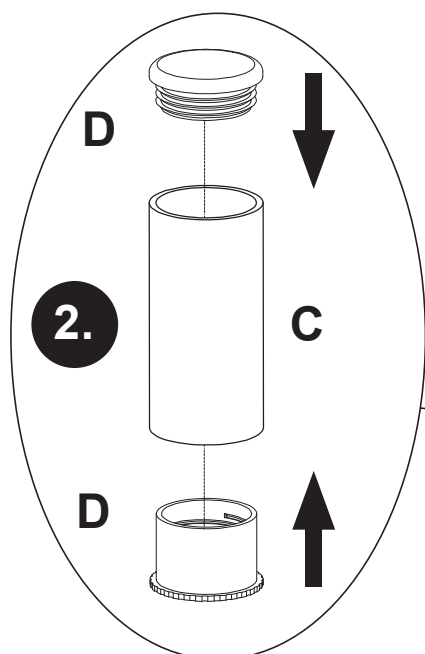
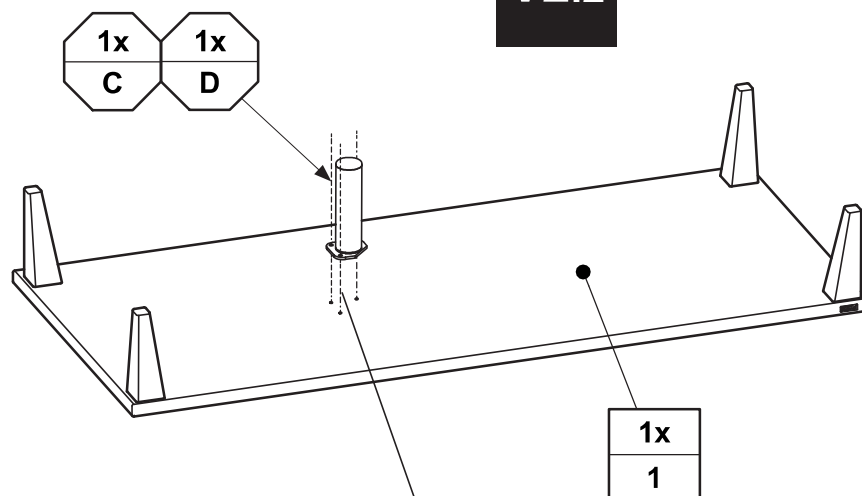




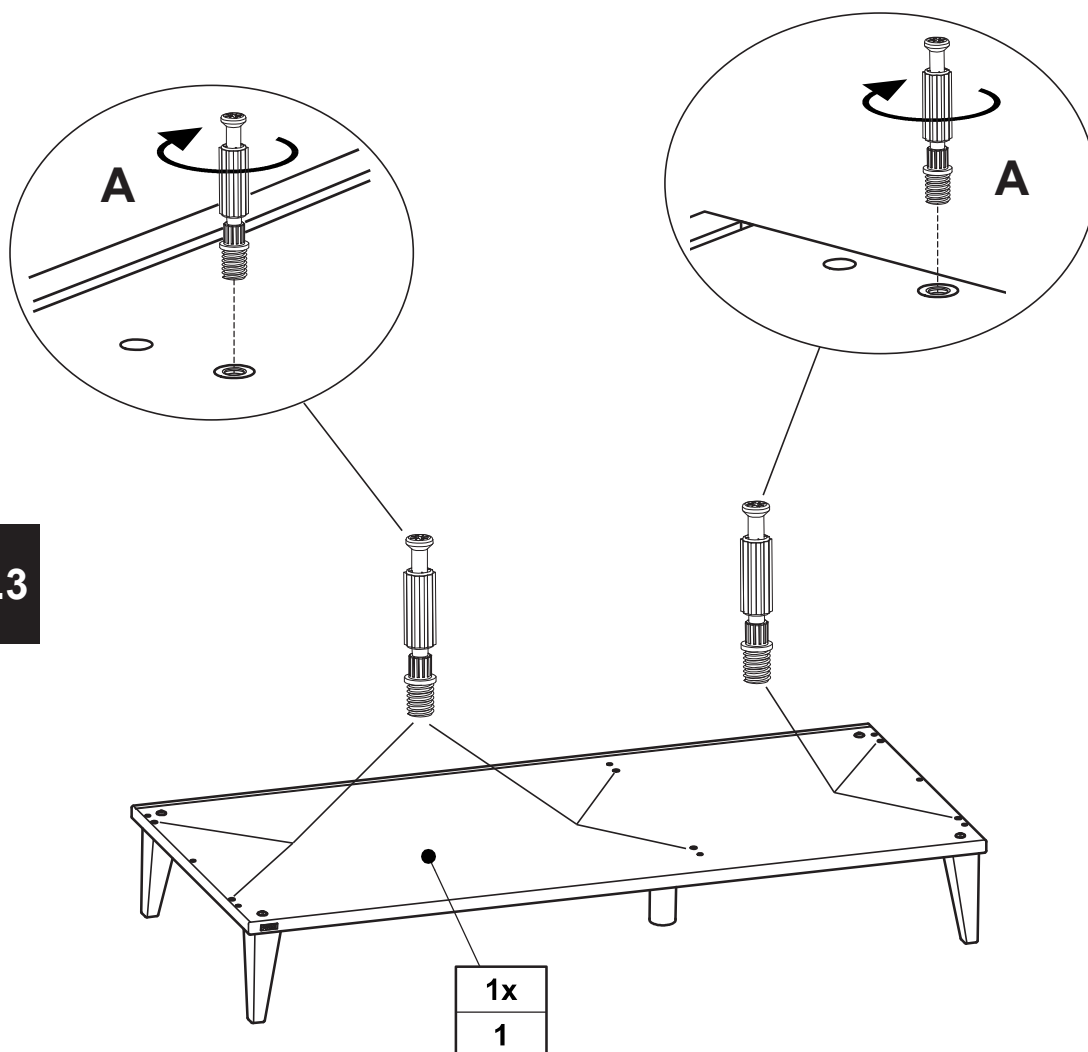




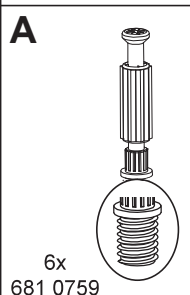
E	F	G	
			
Buche 4x 681 8739	ø5 x 24 4x 681 0351	M6 x 40 4x 681 3955	SW4 1x 681 3011

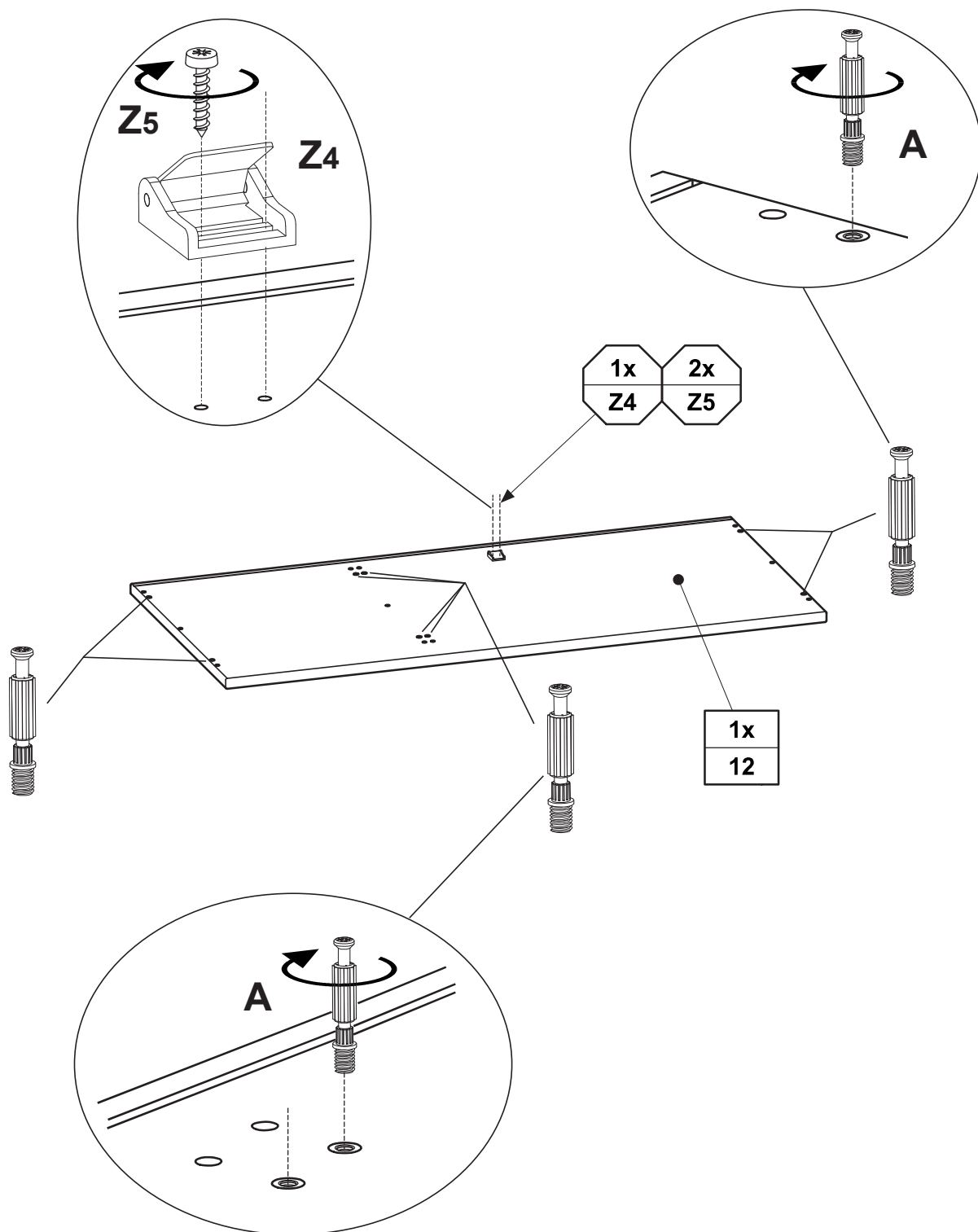


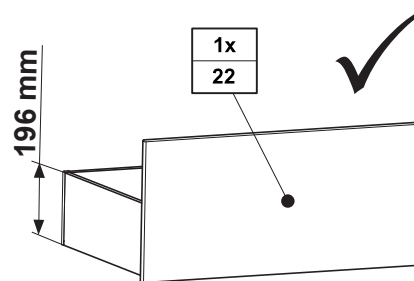
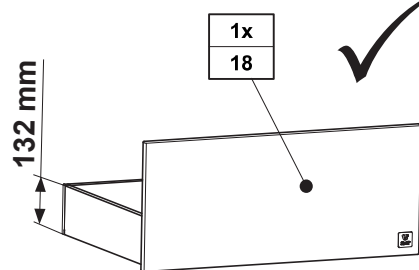
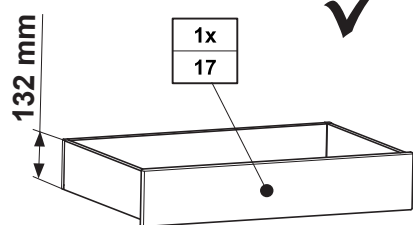
V2.3



1x
1



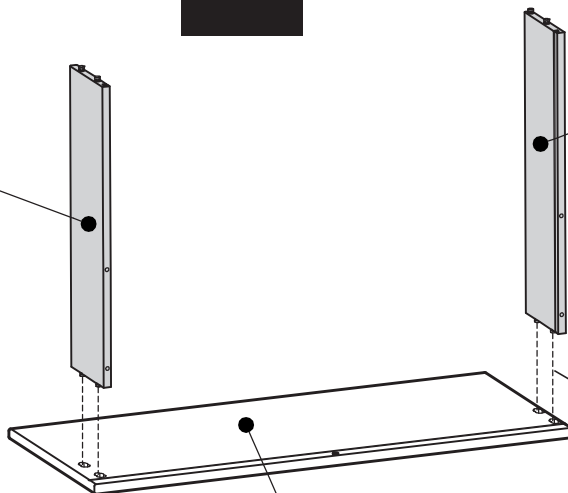




V4

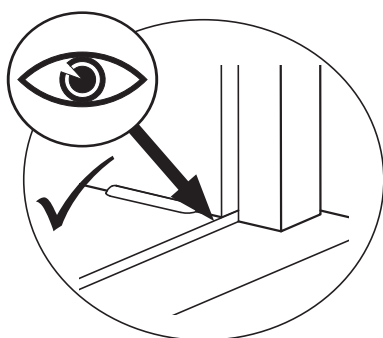
V4.1

2x
14
1x
20

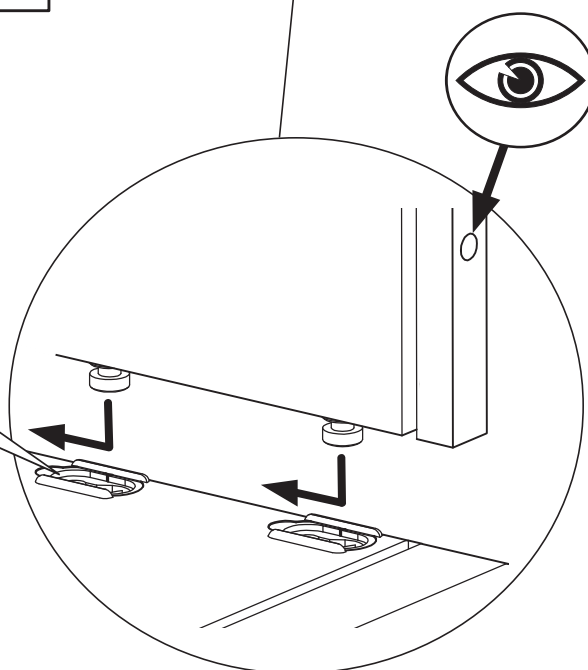


2x
13
1x
19

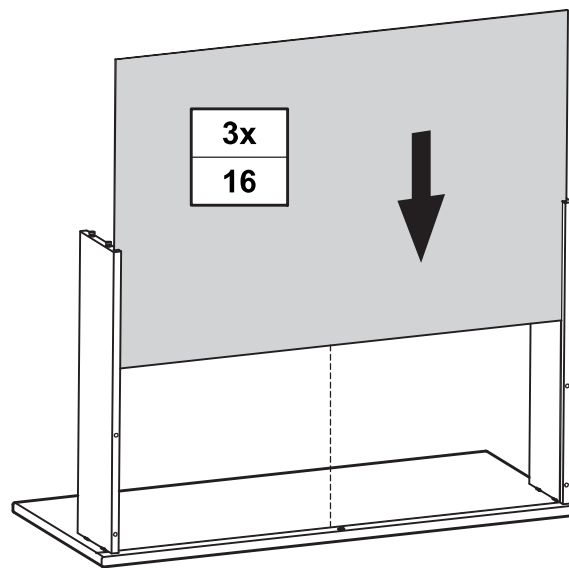
1x	1x	1x
17	22	18



CLICK !!

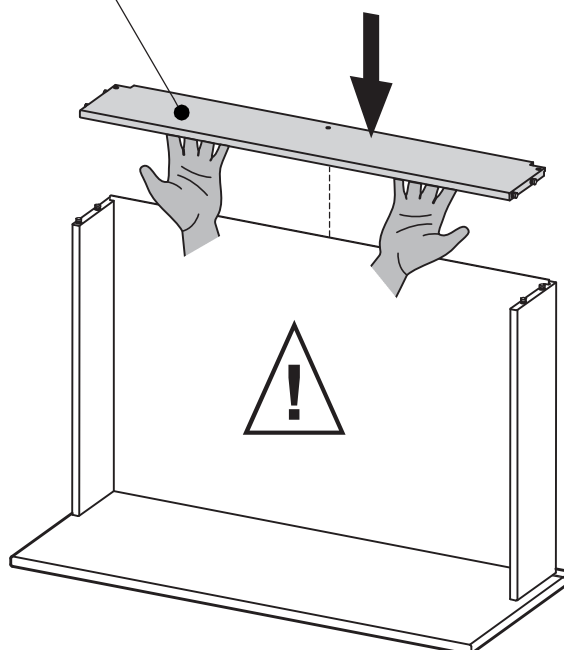


V4

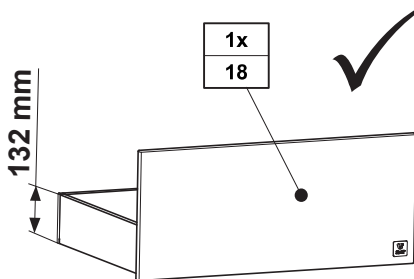
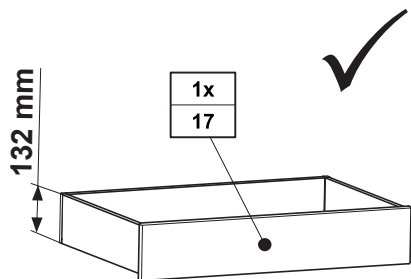


V4.2

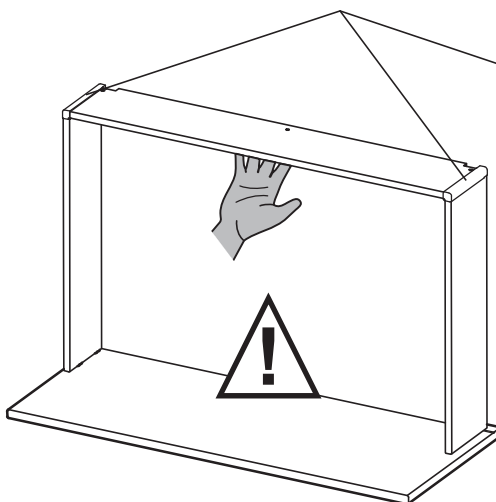
2x	1x
15	21



V4.3



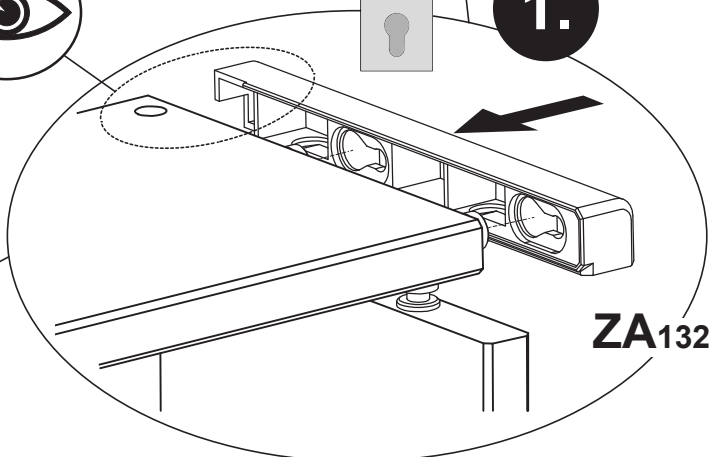
V4



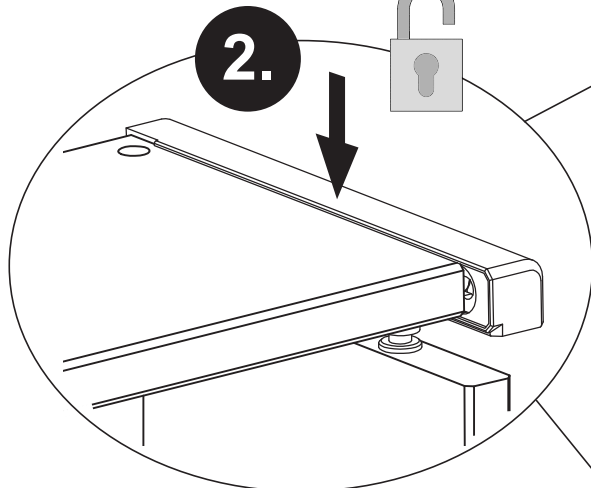
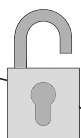
V4.4



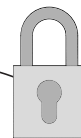
1.



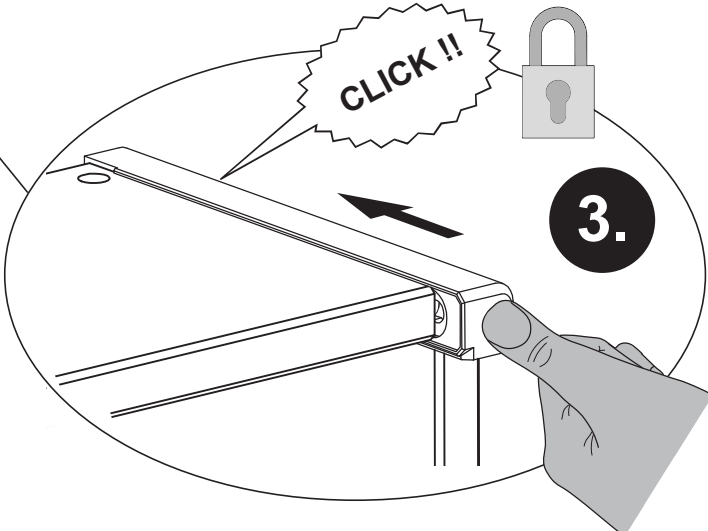
2.



CLICK !!



3.



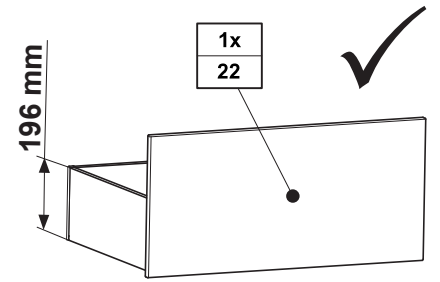
ZA₁₃₂



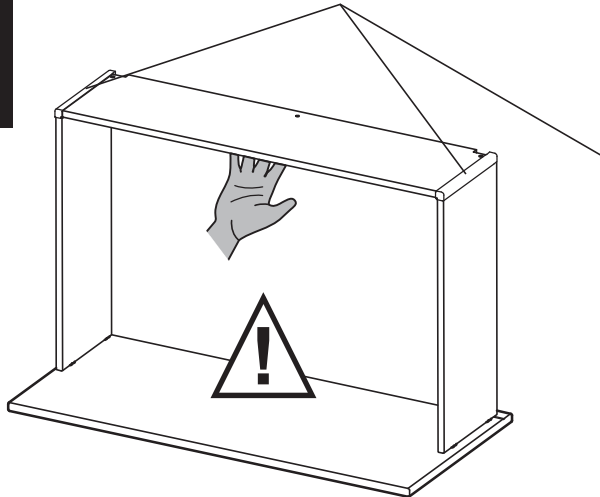
4x
681 9105

Seite 15 von 36

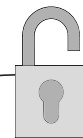
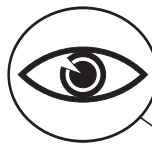
PK-Nr. 3377 Stand 01/2024



V4



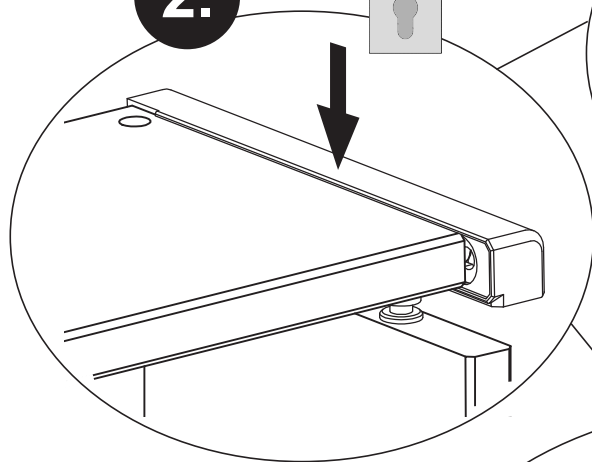
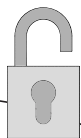
V4.4



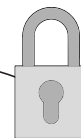
1.

ZA₁₉₆

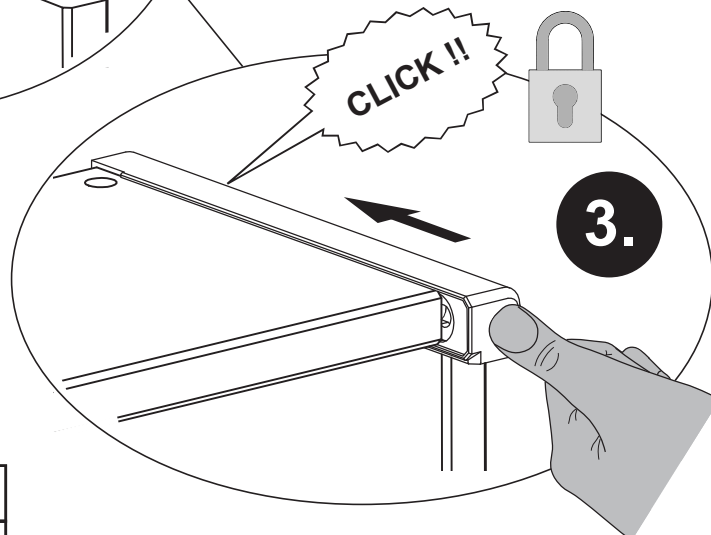
2.



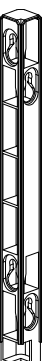
CLICK !!



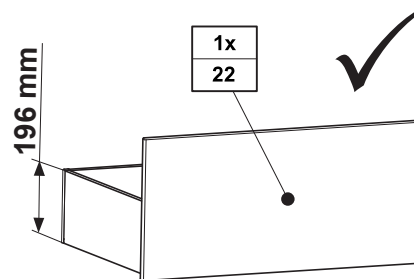
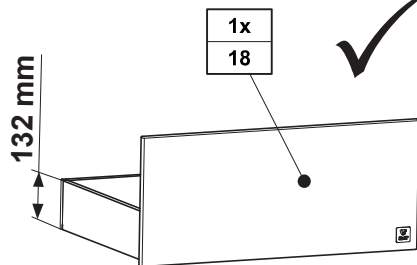
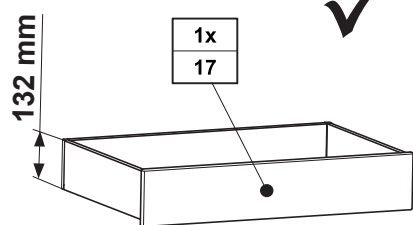
3.



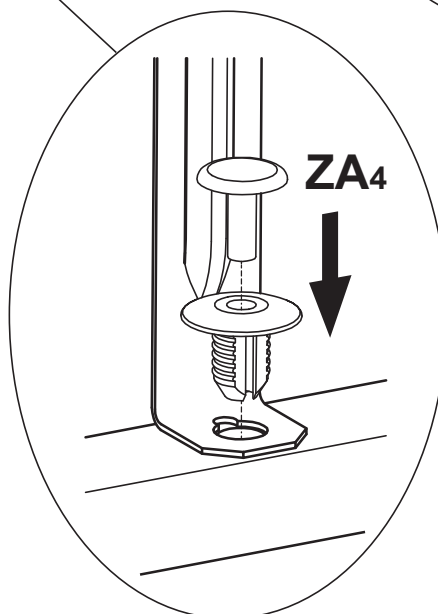
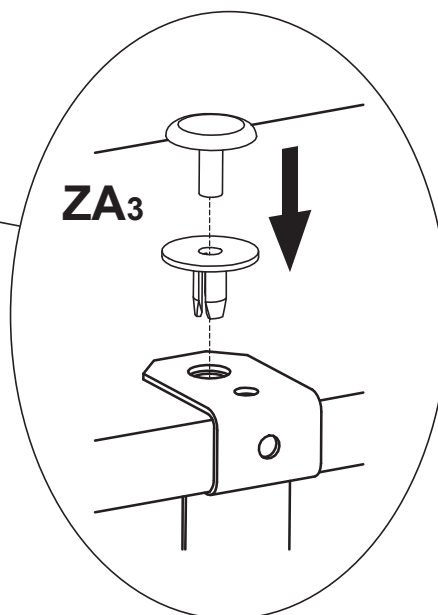
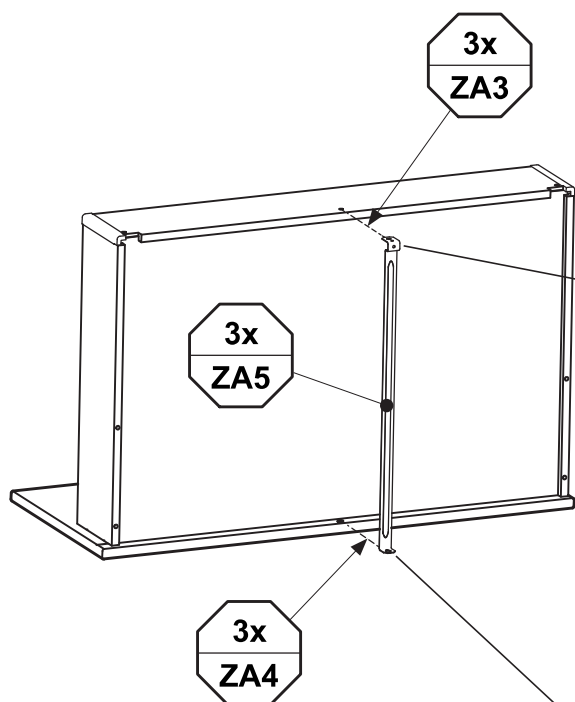
ZA₁₉₆



2x
681 9106

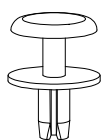


V4



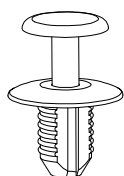
V4.5

ZA3



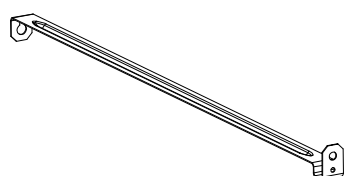
3x
681 9109

ZA4



3x
681 9108

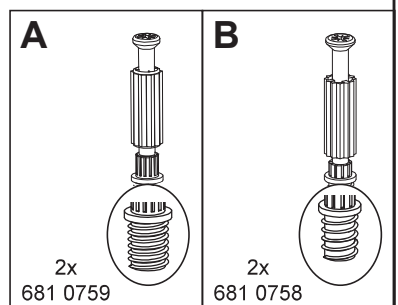
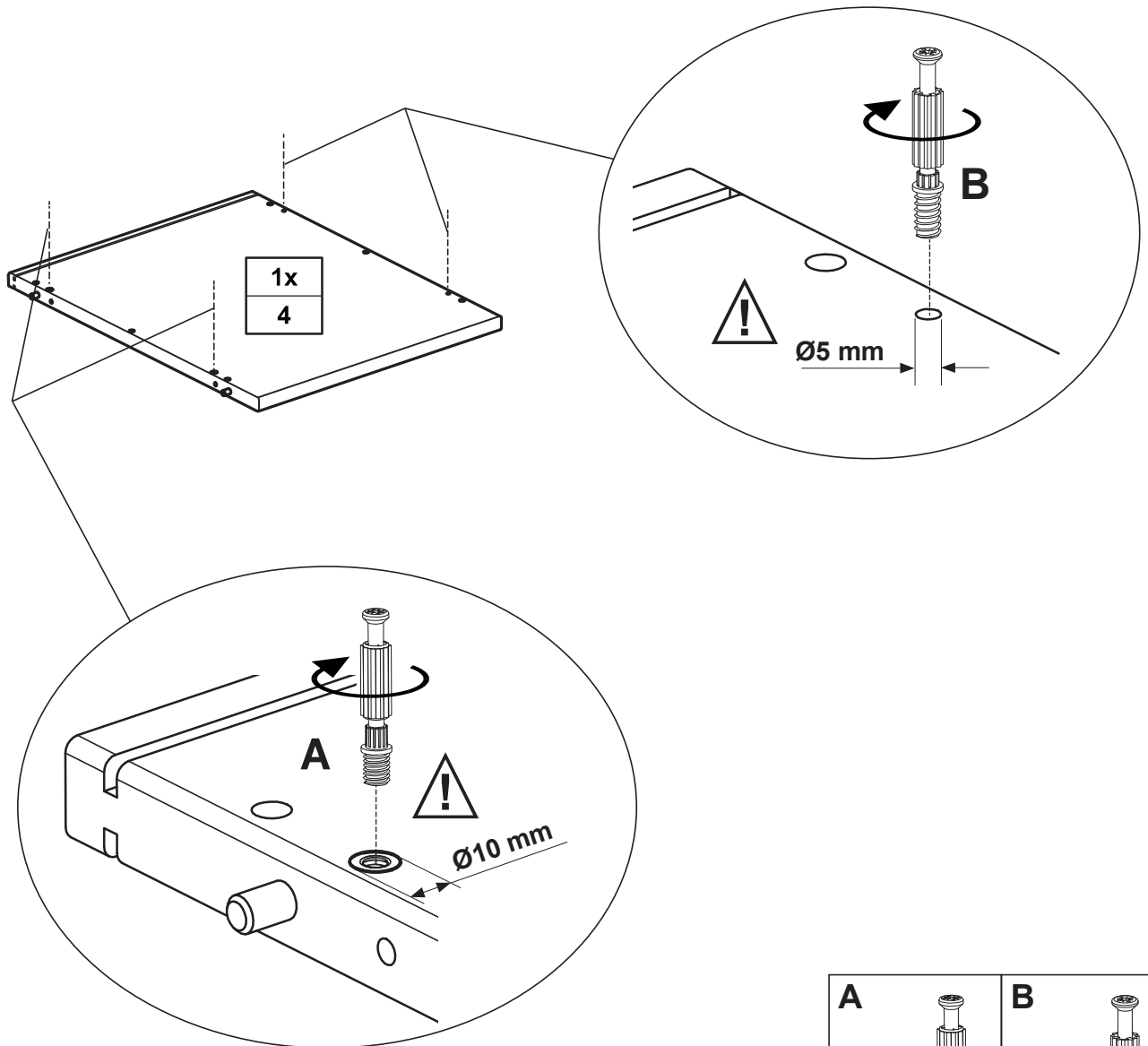
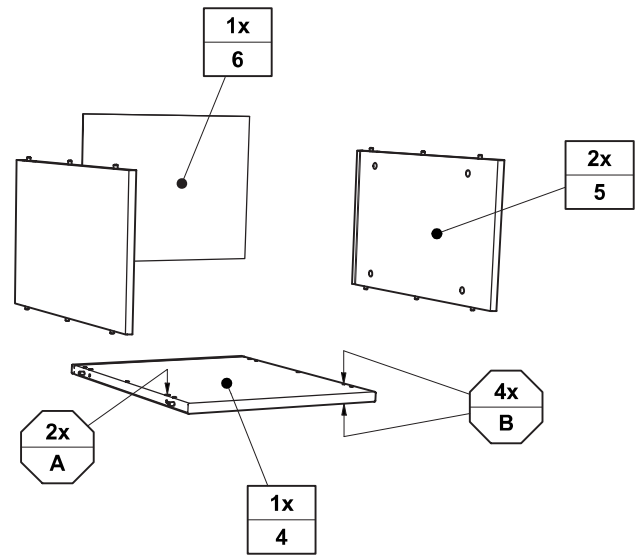
ZA5



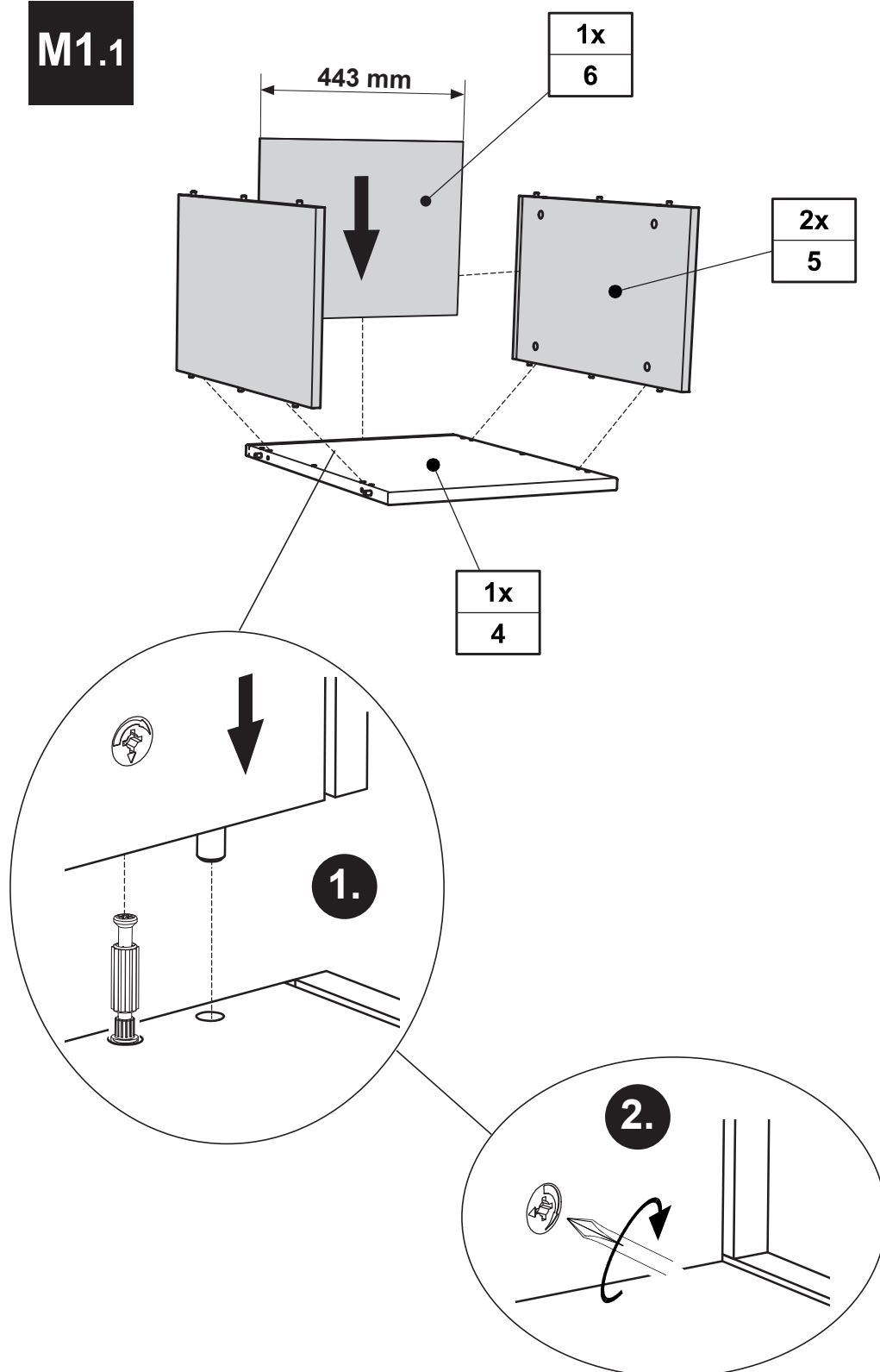
3x
681 9110

Seite 17 von 36

PK-Nr. 3377 Stand 01/2024

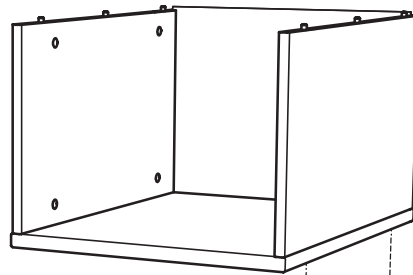


M1.1

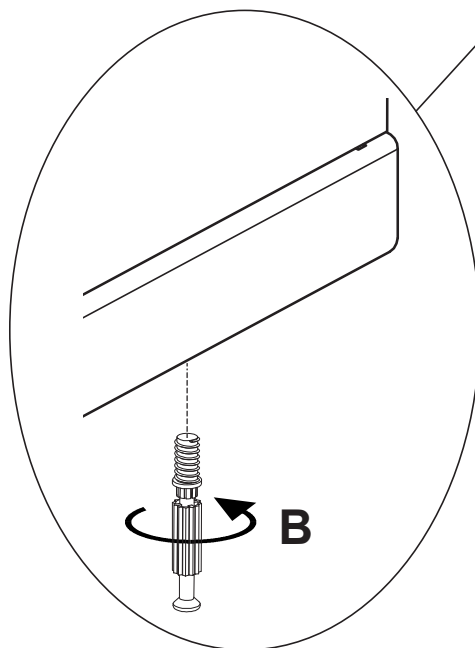


M1

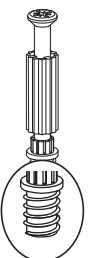
M1.2



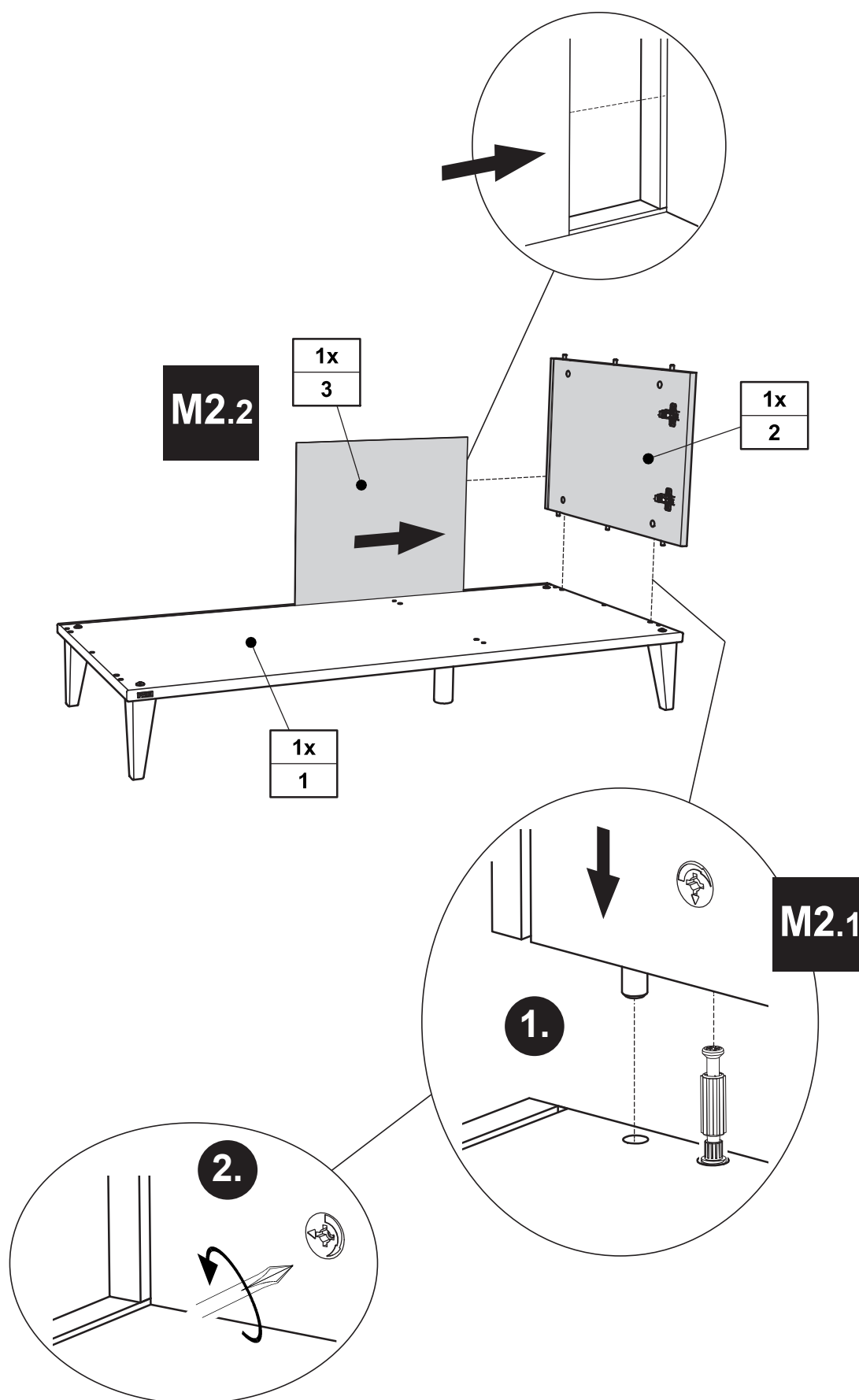
2x
B

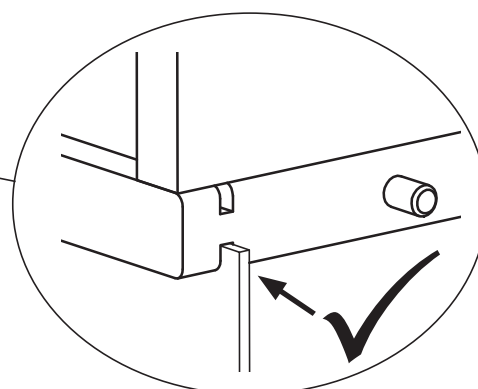
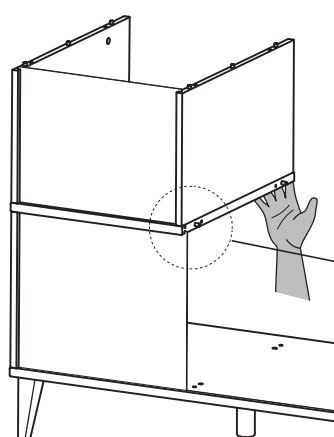
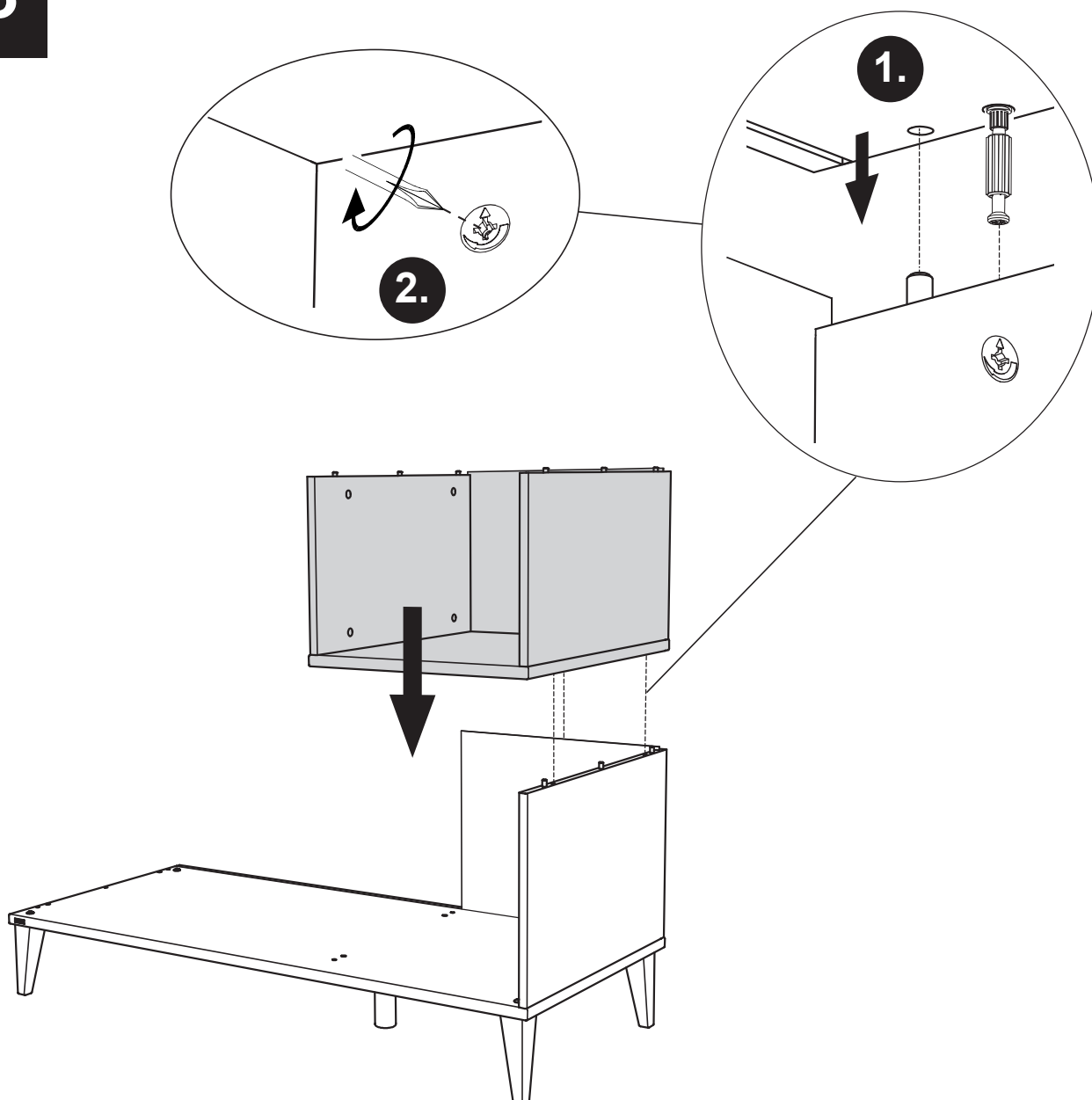


B

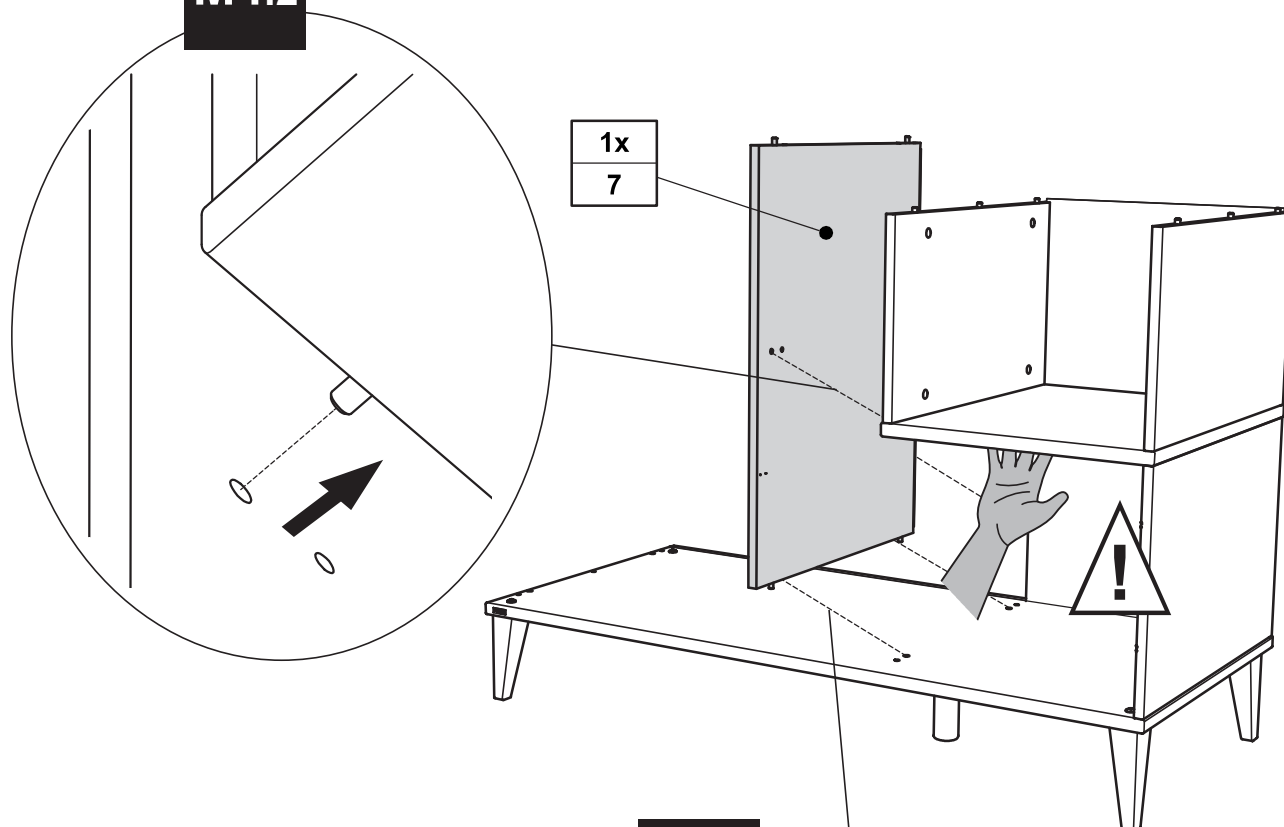


2x
681 0758

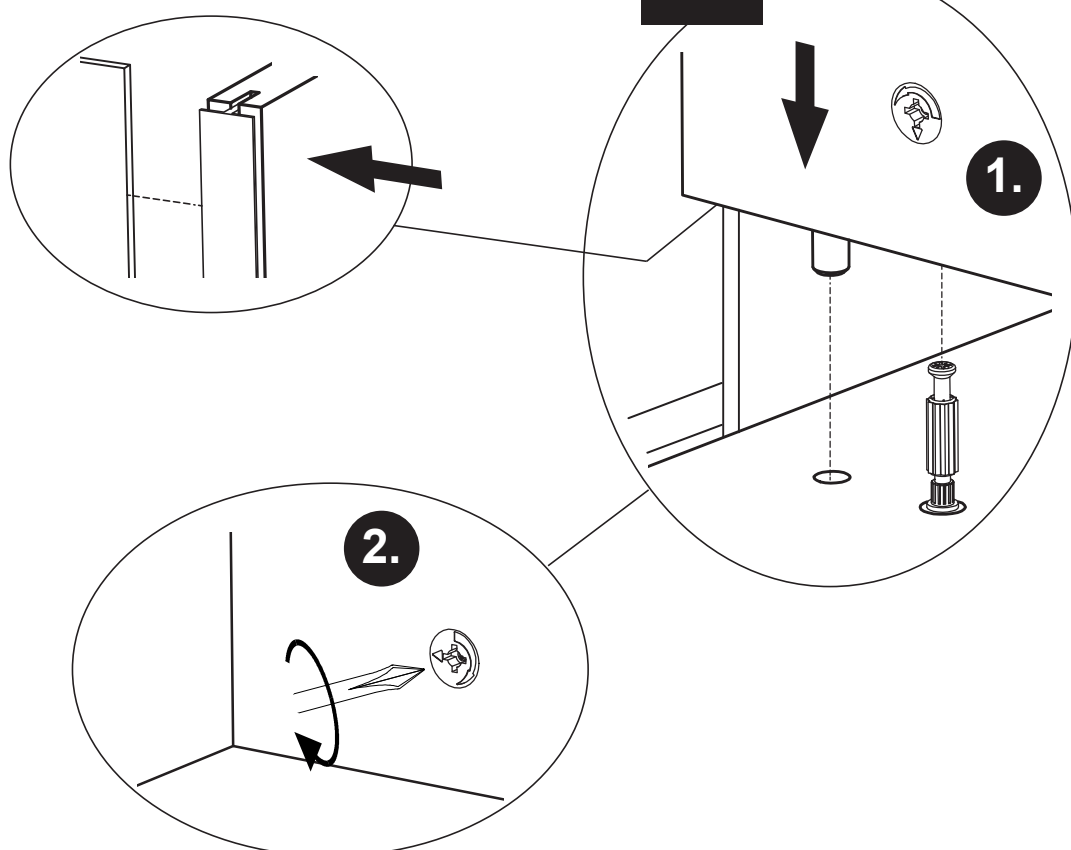


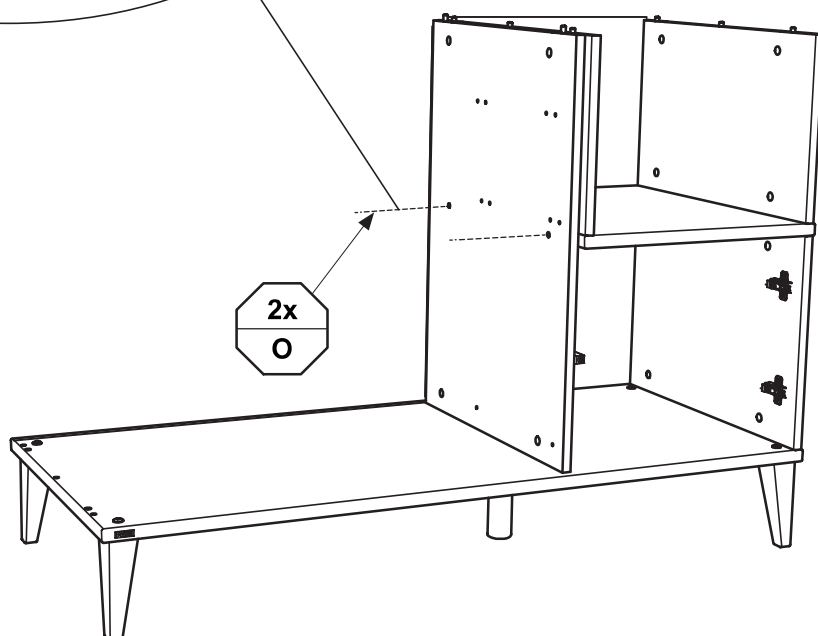
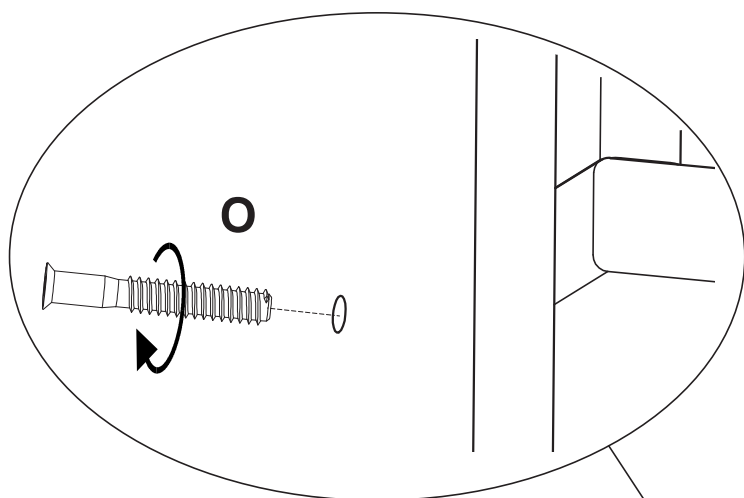


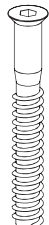
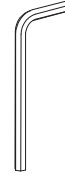
M4.2

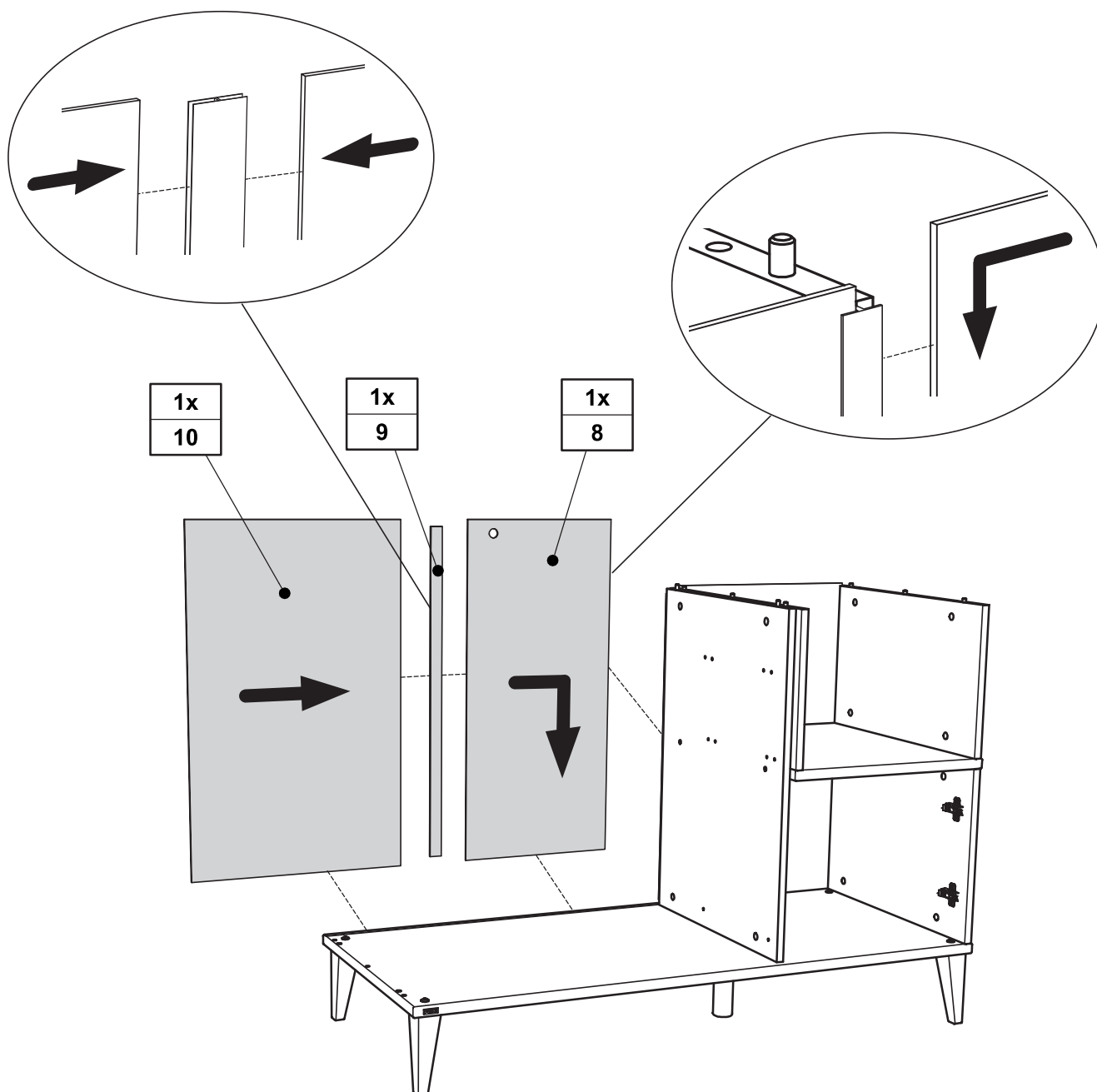


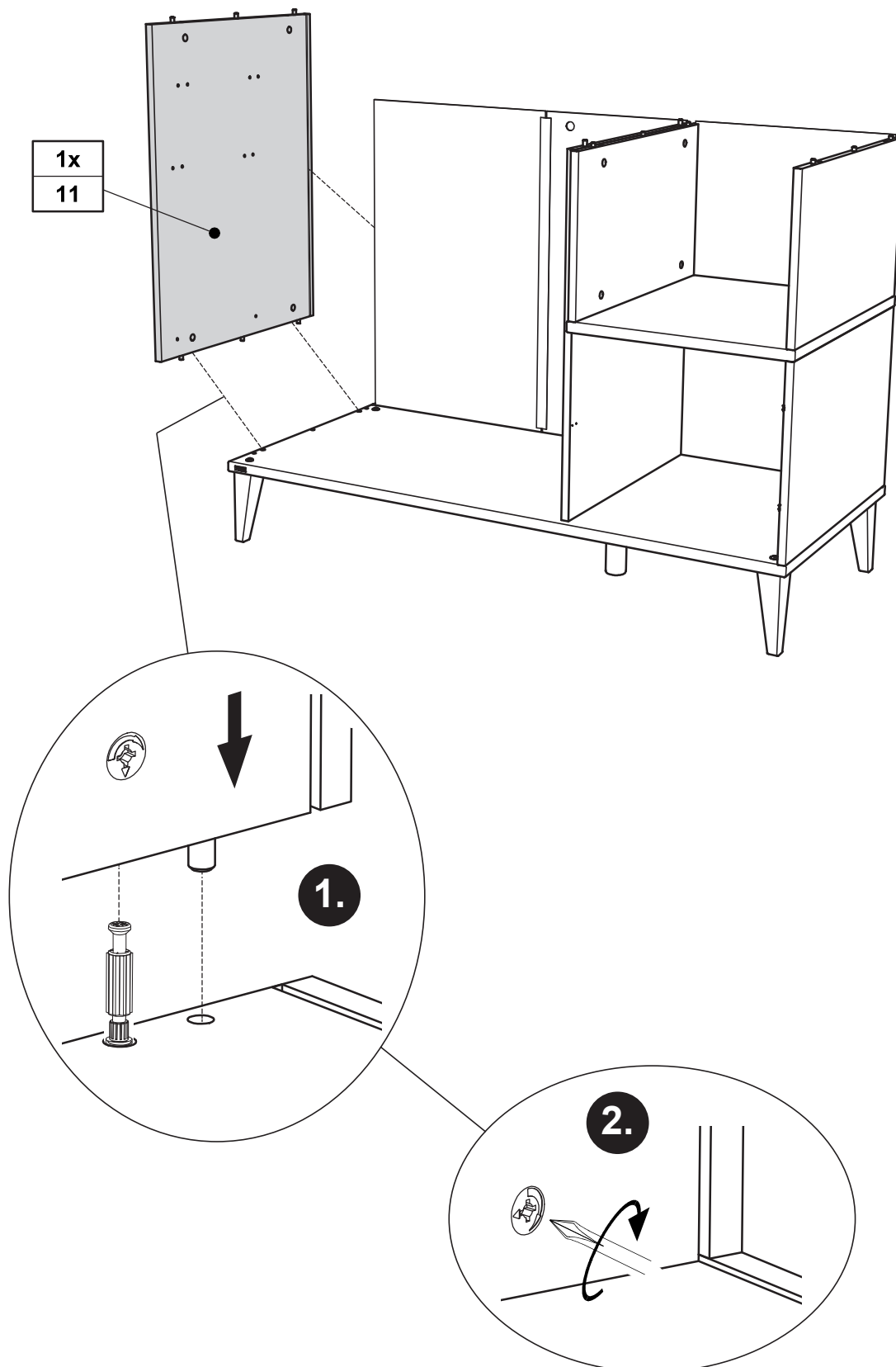
M4.1

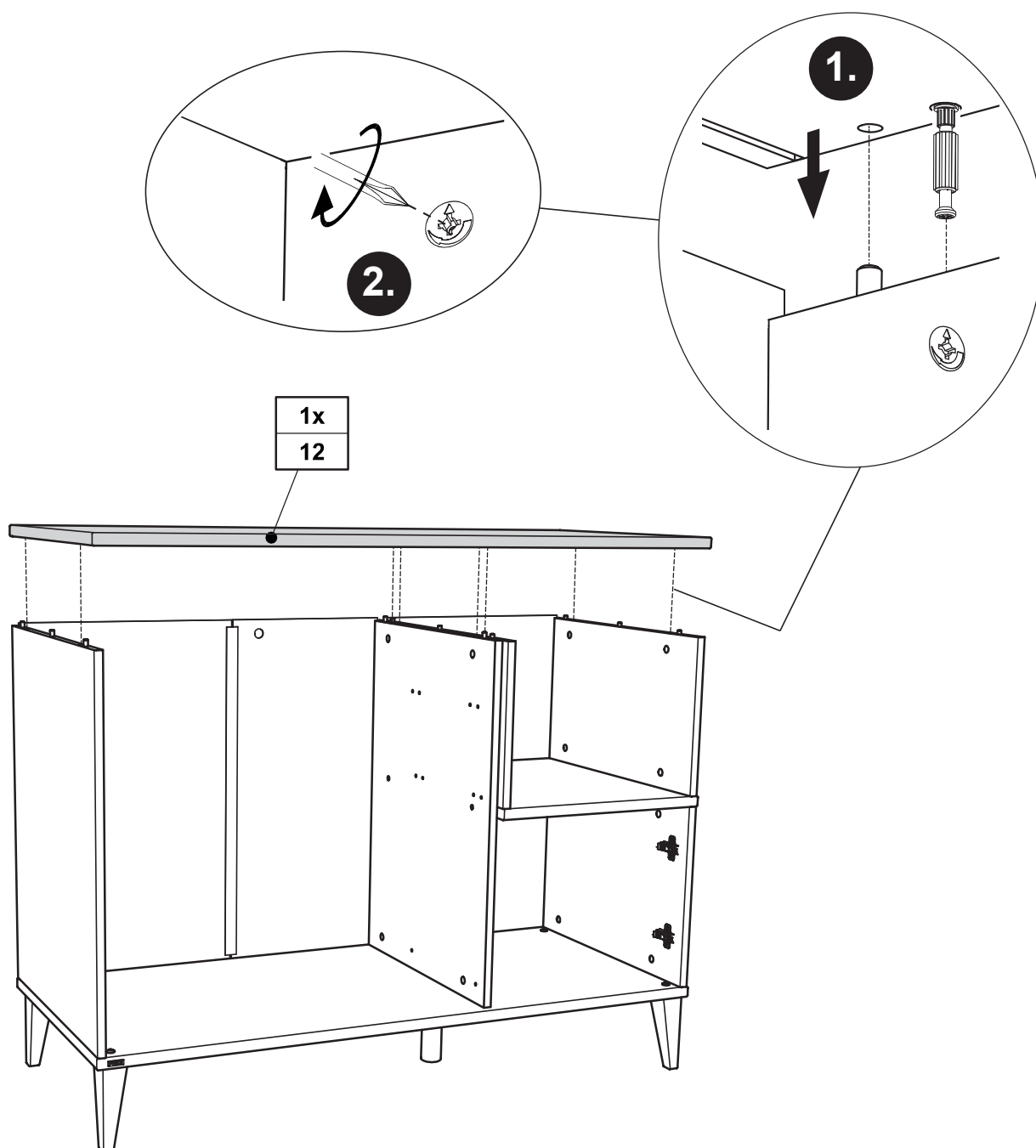


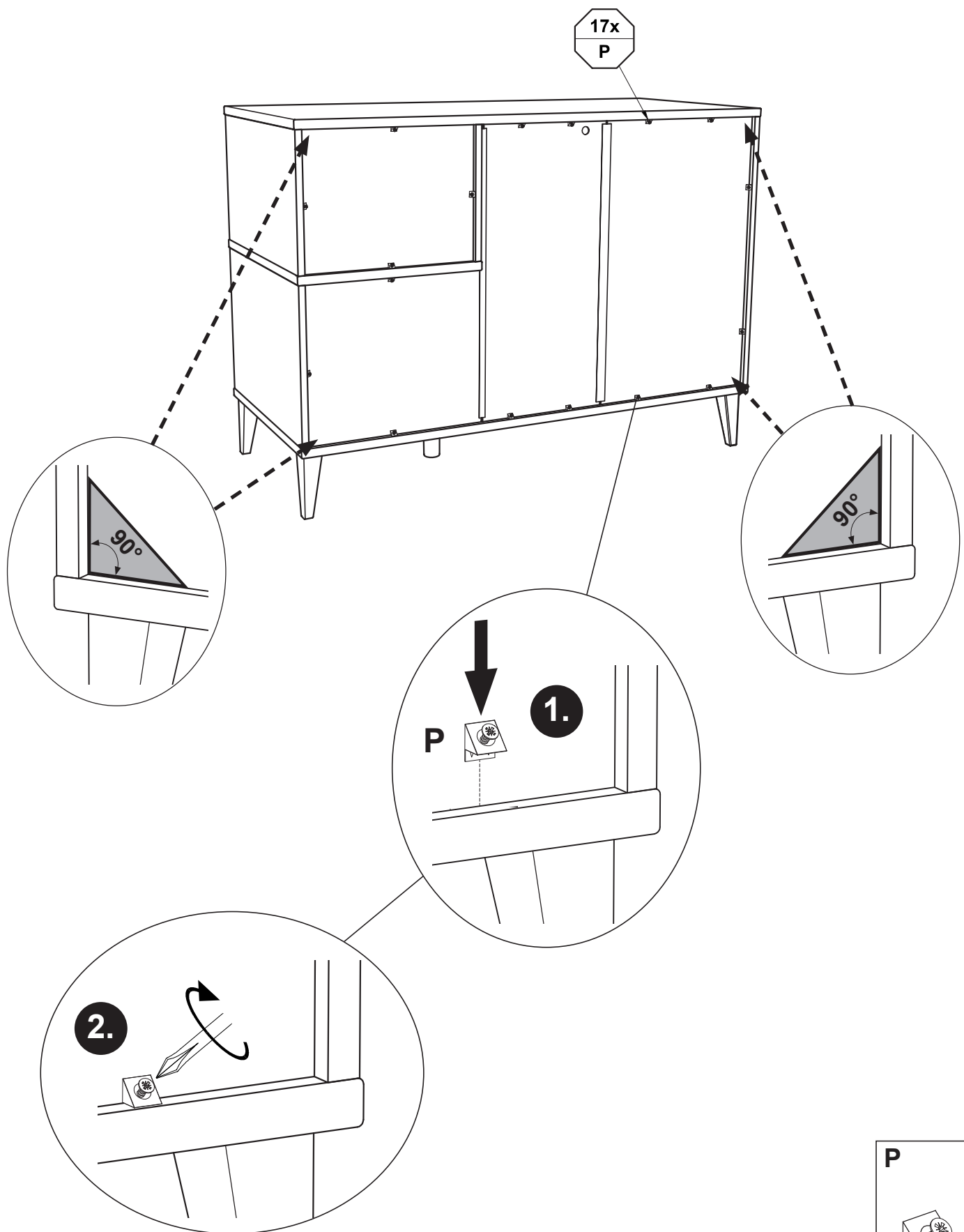


O  6,3 x 50 2x 681 5311	 SW4 1x 681 3011
---	--

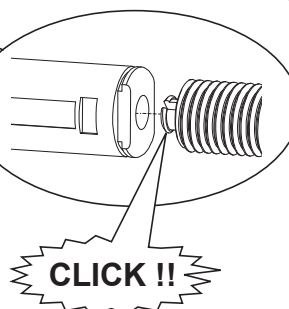
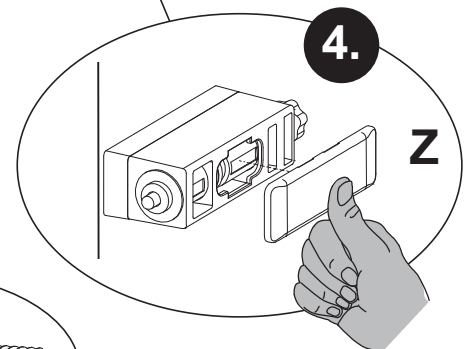
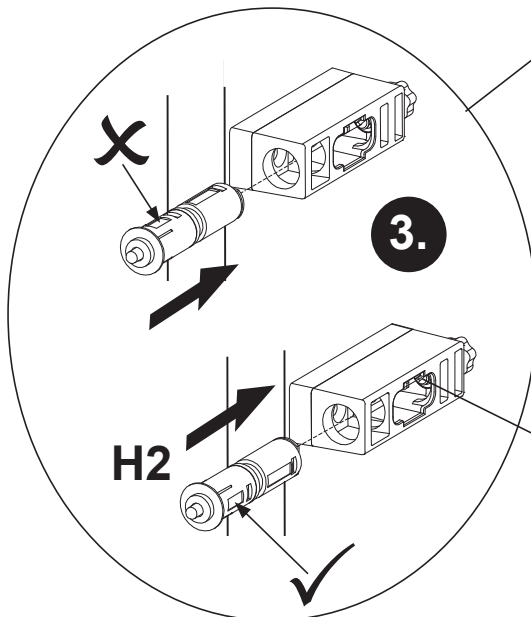
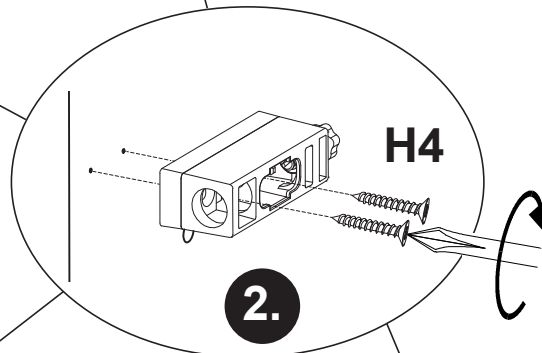
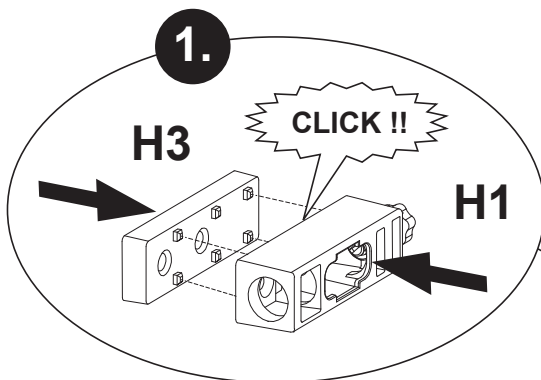
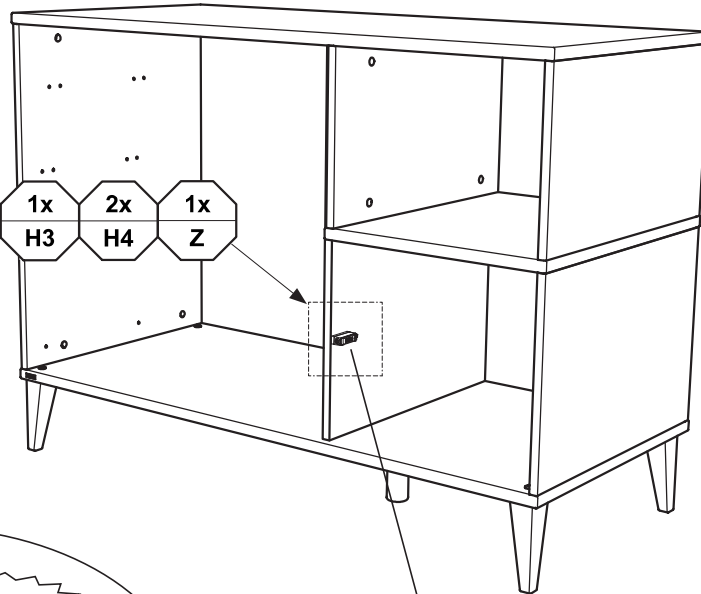




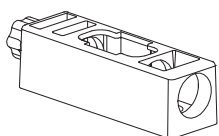




1x H1 1x H2 1x H3 2x H4 1x Z

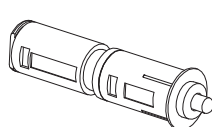


H1



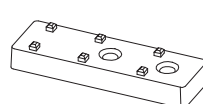
1x
681 7326

H2



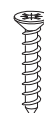
1x
681 8027

H3



1x
681 7327

H4

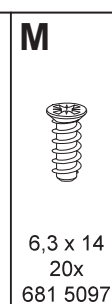
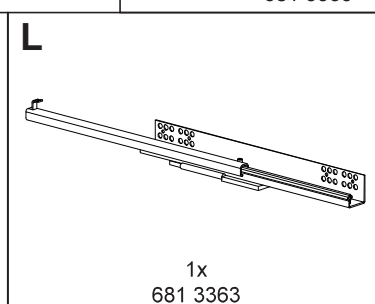
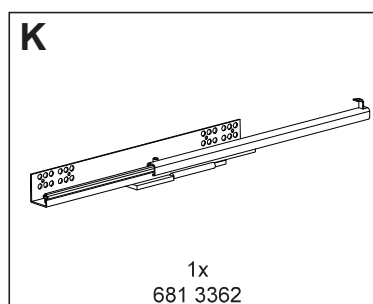
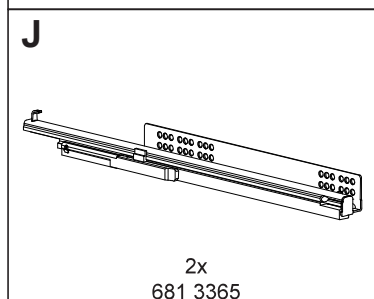
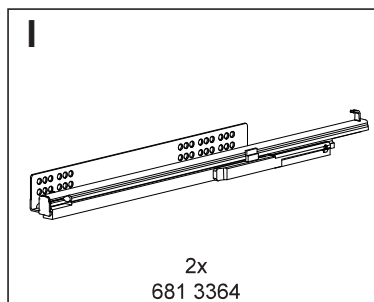
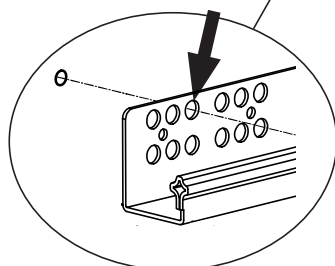
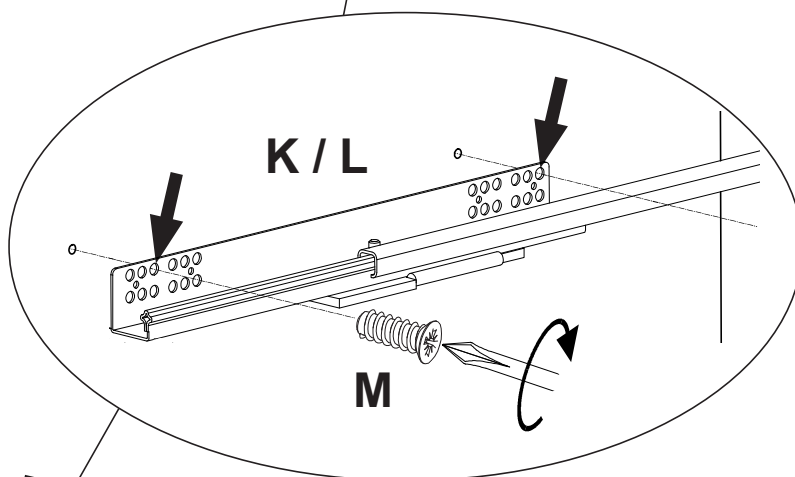
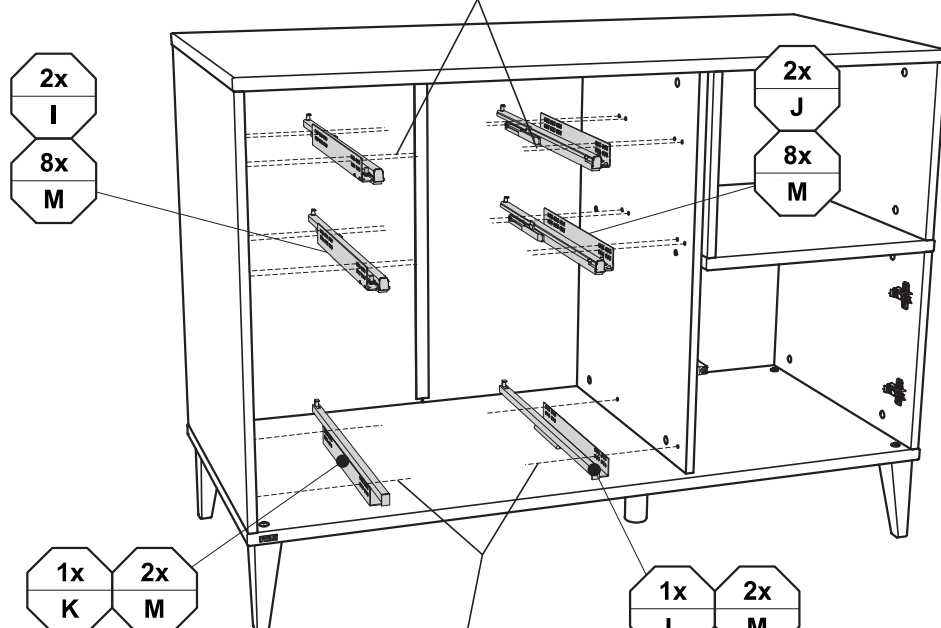
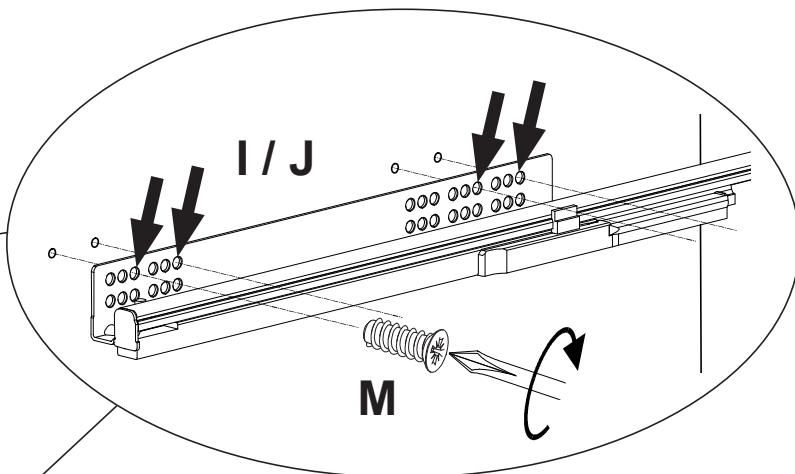
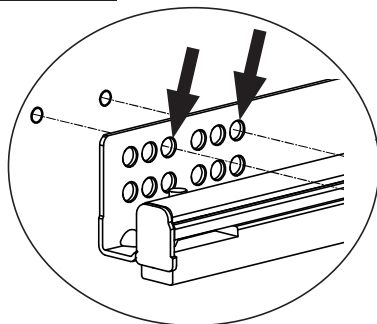


3,0 x 20
2x
681 4706

Z



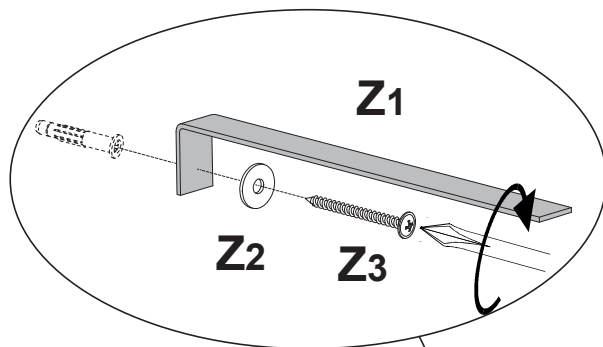
1x
681 2852



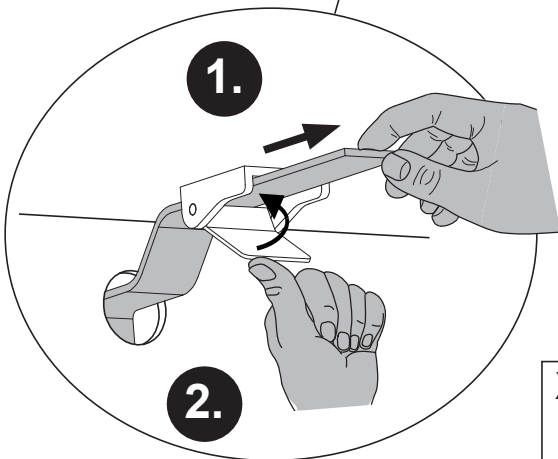
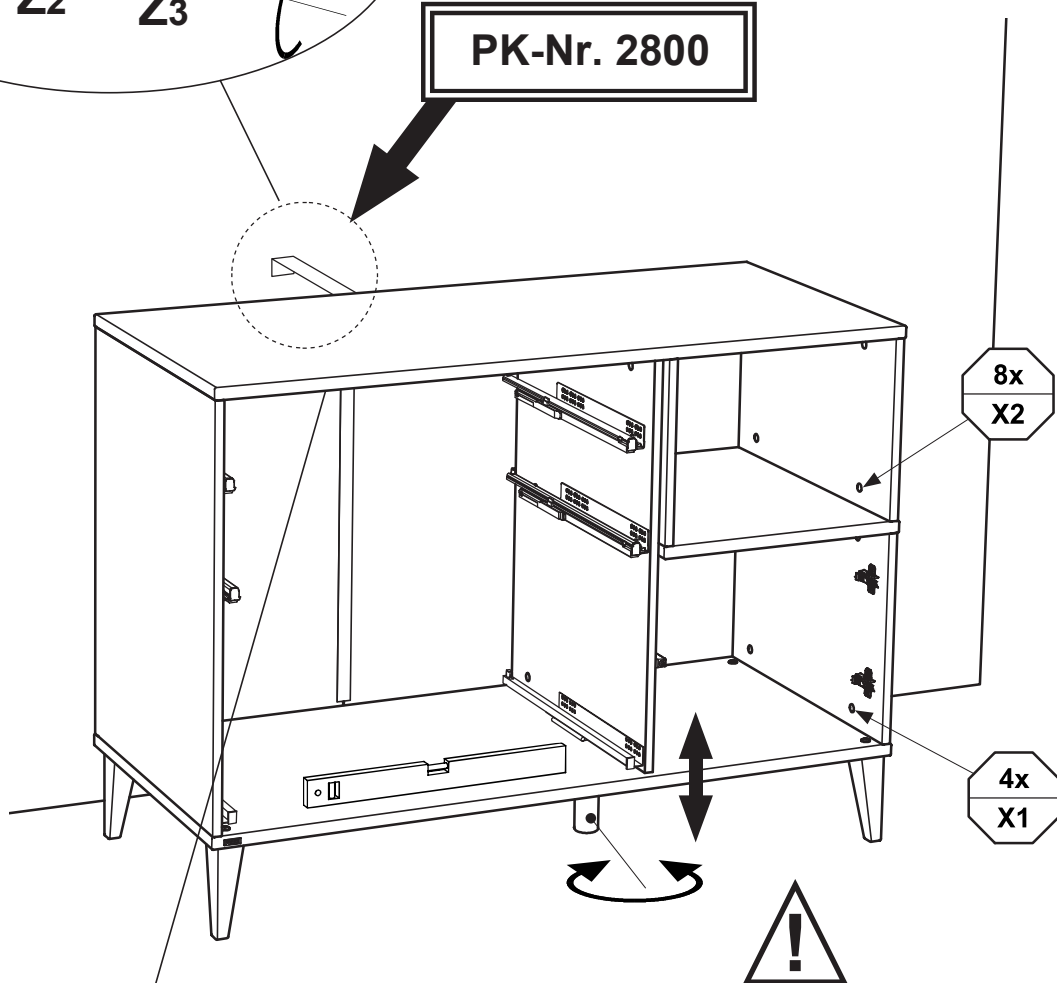
Kippsicherung !!

M12

Tilt protection !
Dispositif anti-basculement !
Kantelbeveiliging !
Защита от опрокидывания !
防倾倒装置 !



PK-Nr. 2800



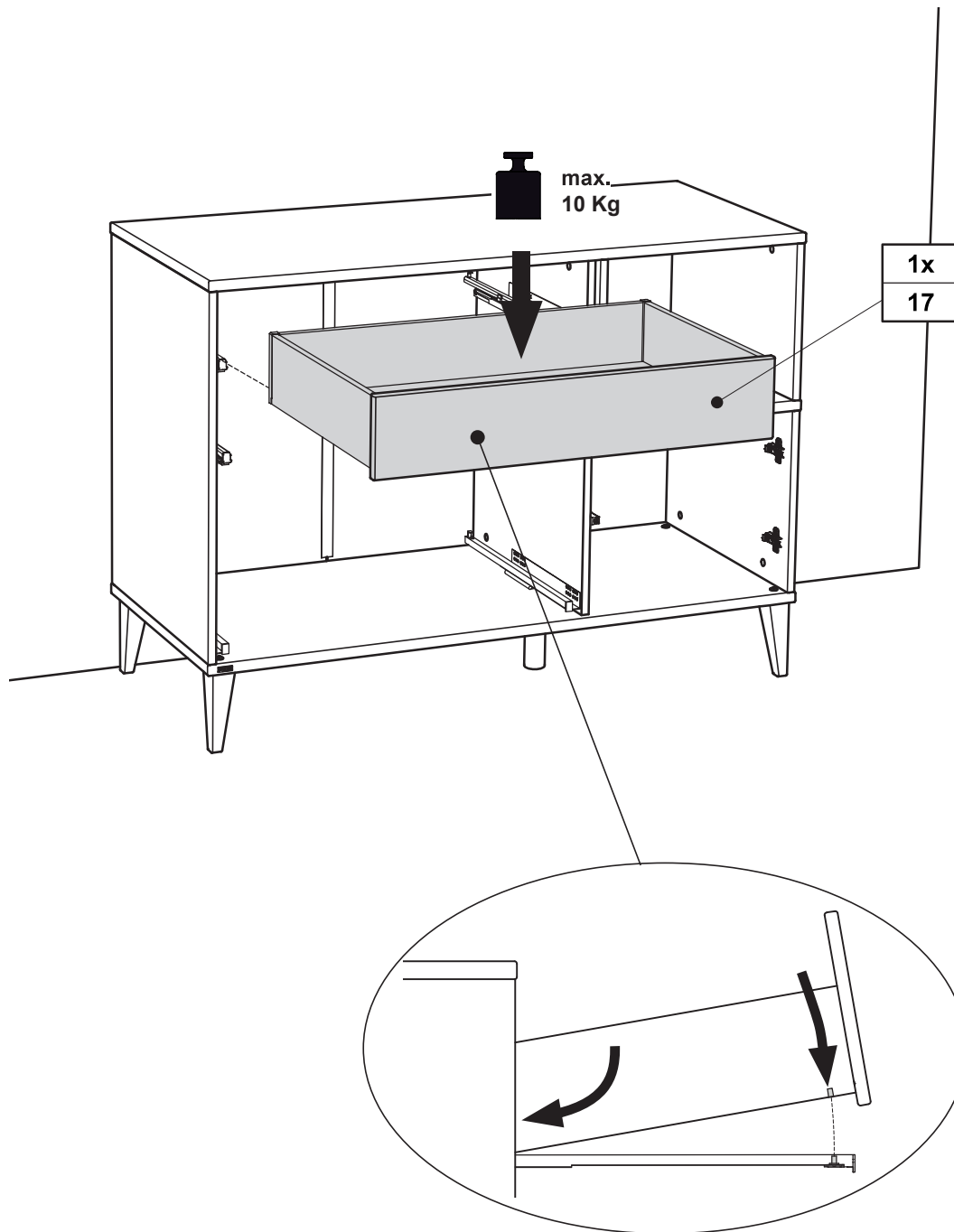
Höhenverstellung !

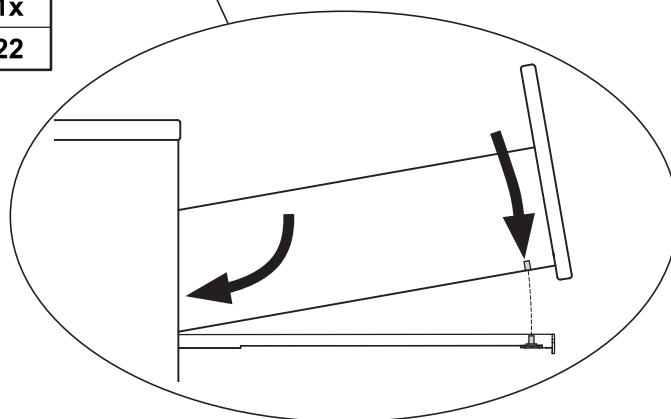
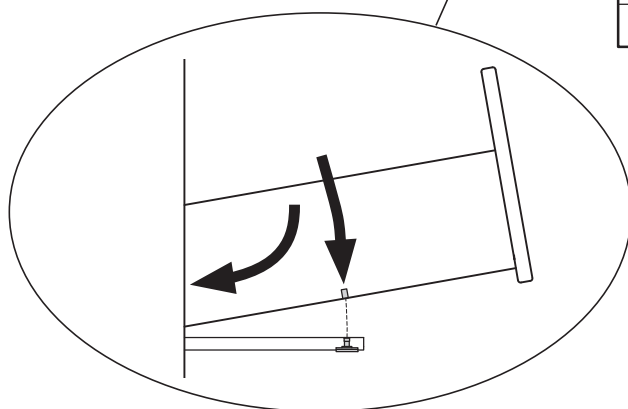
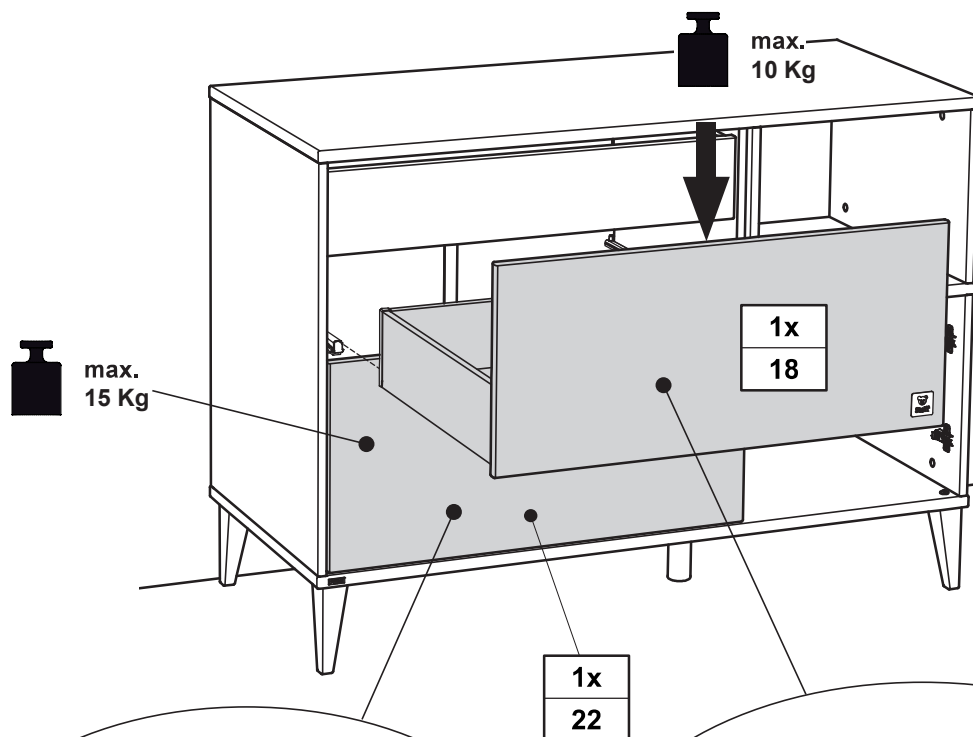
Height adjustment !
Réglage de la hauteur !
Hoogteverstelling !
Регулировка высоты !
高度调整 !

X1	X2
Farbton Sandbeige 4x 683 0112	Farbton Kirsche 8x 683 0119

Seite 31 von 36

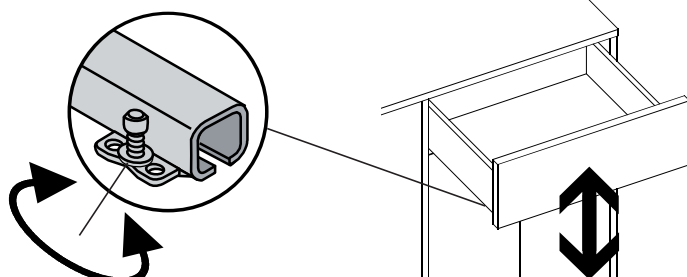
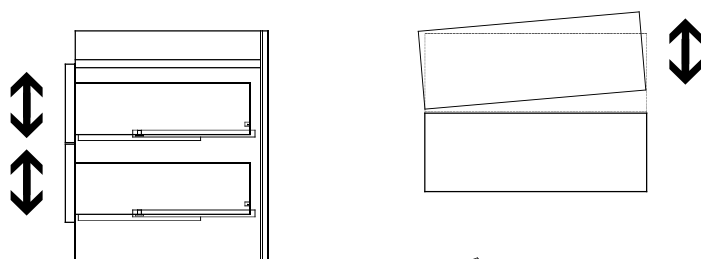
PK-Nr. 3377 Stand 01/2024





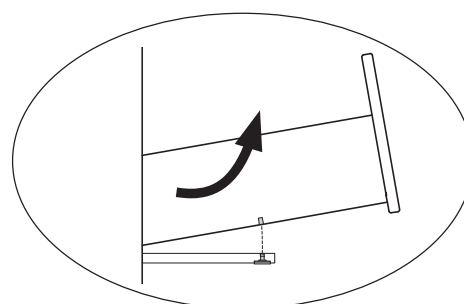
Justierung der Schubkästen

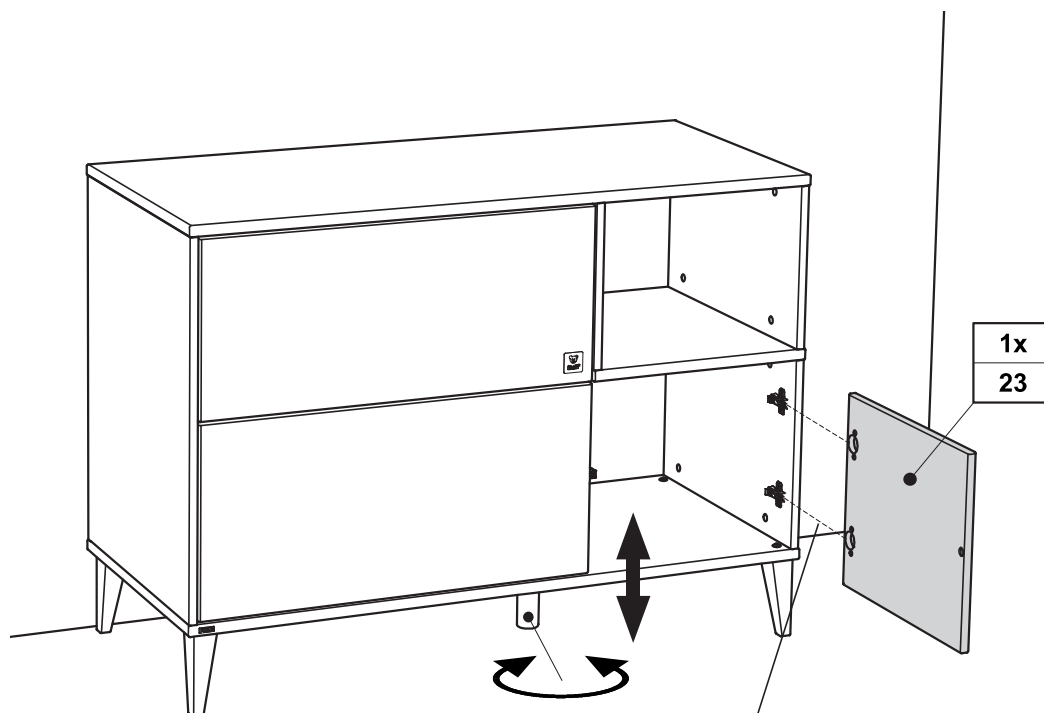
Adjustment of drawers / Réglage des tiroirs
Afstelling van de lades / Регулировка выдвижных ящиков
抽屉的调整



Demontage der Schubkästen

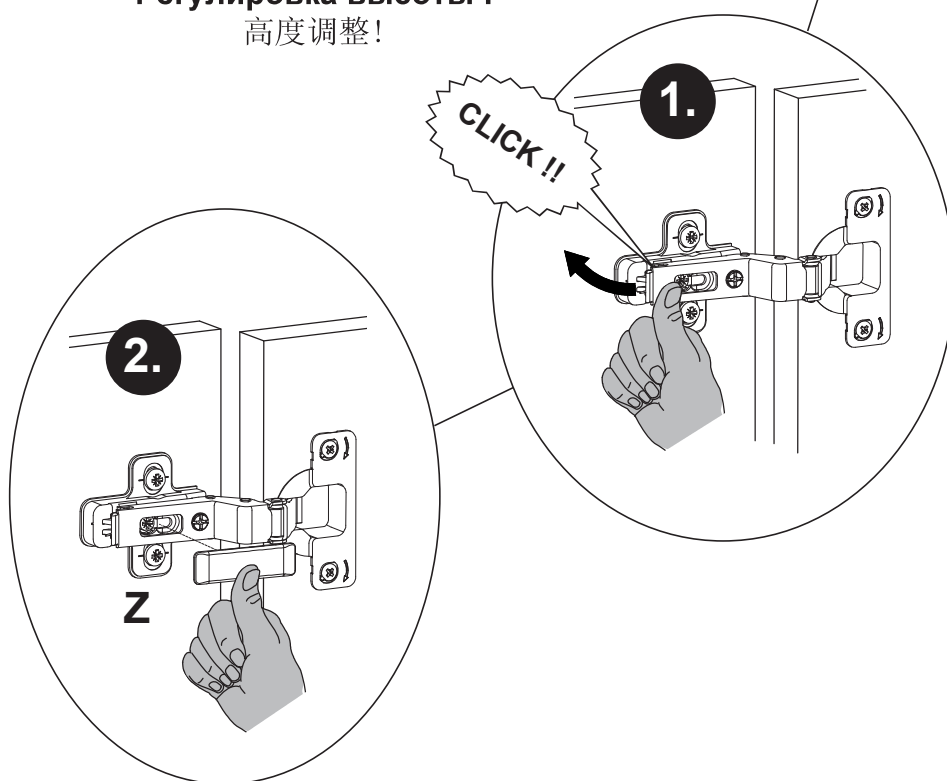
Disassembly of the drawers
Démontage des tiroirs
Demontage van de lades
Демонтаж выдвижных ящиков
拆除抽屉





Höhenverstellung !!

Height adjustment !
 Réglage de la hauteur !
 Hoogteverstelling !
 Регулировка высоты !
 高度調整 !

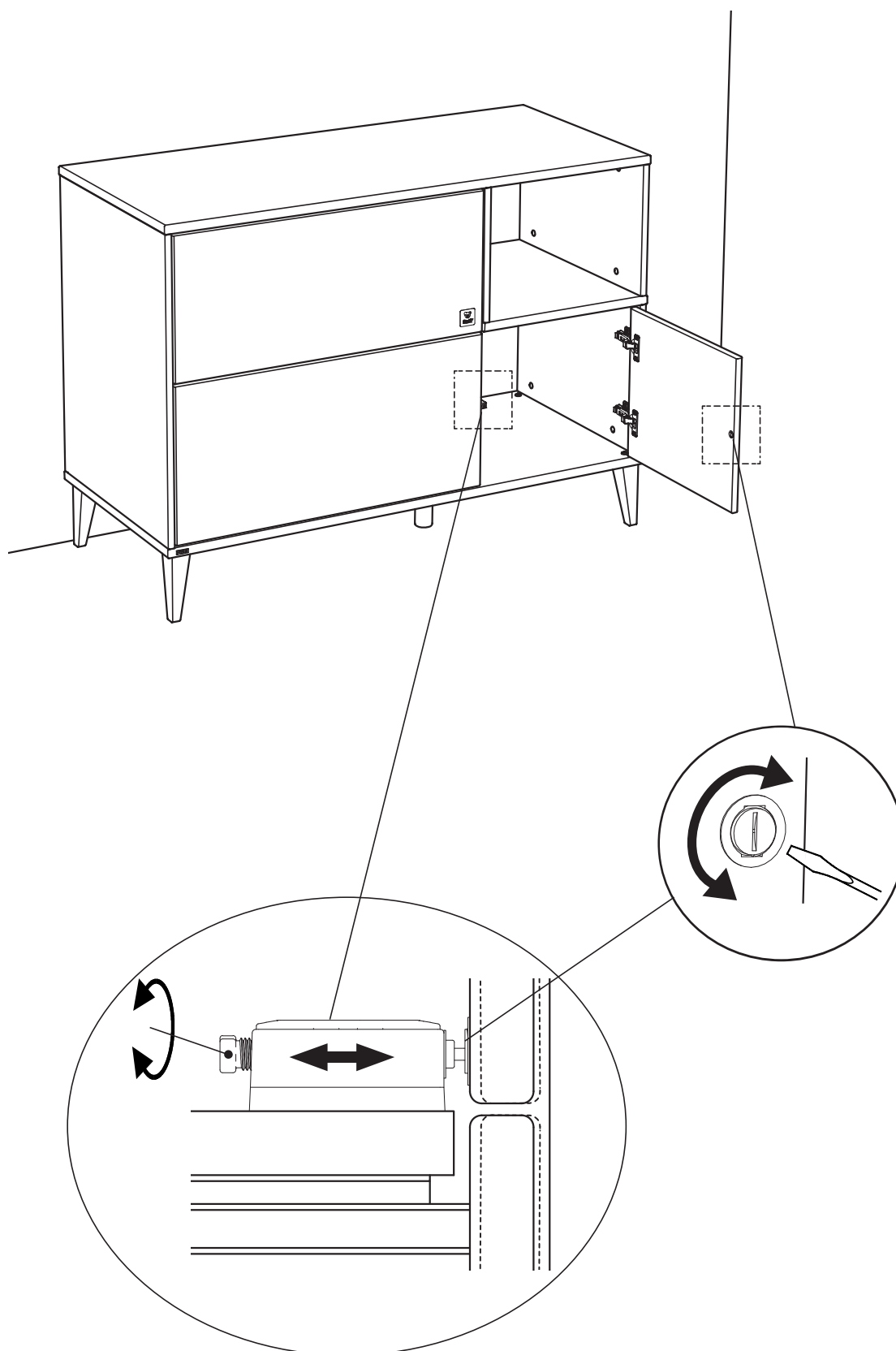


Z



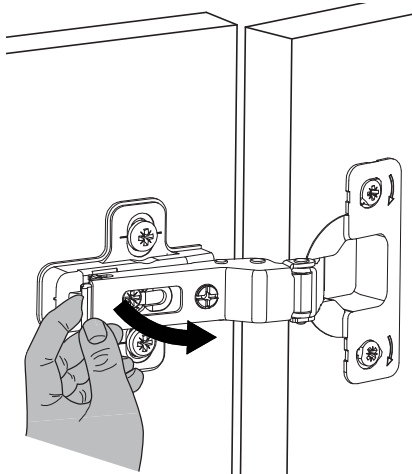
2x
 681 2852

„Push to open“ Justierung „Push to open“ Adjustement / „Push to open“ Réglage / „Push to open“ Afstelling / „Push to open“ Регулировка / „Push to open“ 调整



Demontage der Türen

Disassembly of doors / Démontage des portes / Demontage van de deuren / Демонтаж дверей / 拆卸门



Justierung der Türen

Adjustment of doors / Réglage des portes / Afstelling van de deuren / Регулировка дверей / 门的调整

